

A M. FERDINAND DU CHÊNE

LE BILLET

DE

MARQUERITE

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES

Représenté pour la première fois, à Paris, au Théâtre-Lyrique, le 7 Octobre 1854

PAROLES DE

MM. DE LEUVEN ET BRUNSWICK

MUSIQUE DE

F. A. GEVAERT

PARTITION PIANO ET CHANT

ARRANGÉE PAR CROHARÉ

Prix net 12 Francs.

PARIS

PROPRIÉTÉ DES ÉDITEURS POUR TOUTS PAYS

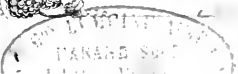
CHEZ HENRY LEMOINE

MAISON LEMOINE AÎNÉ, HARAND, 5^e

RUE SAINT-HONORÉ, 256

RUE DE L'ANCIENNE-COMÉDIE, 20

CONVENTION DU 22 JUILLET 1852
DÉPÔT LÉGAL
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
DE BELGIQUE À PARIS
1855
BELGIQUE - FRANCE



PERSONNAGES ET DISTRIBUTION

REINHOLD.	M. MEILLET.	1 ^{er} Baryton.
TOBIAS.	M. ACHARD.	1 ^{er} Ténor d'Opéra-Comique.
MARGUERITE.	M ^{me} DELIGNE-LAUTERS.	1 ^{re} Chanteuse mezzo-soprano
BERTA.	M ^{me} MEILLET.	Jeune Chantense, 1 ^{re} Dugazon
JACOBUS.	M. COLSON.	Ténor comique.
DOROTHEE.	M ^{lle} CHEVALIER.	Soprano (utilité).

CATALOGUE DES MORCEAUX

ACTE I.

		Page
	OUVERTURE.	4
N ^o 1.	INTRODUCTION ET COUPLETS. Allons, du courage.	13
2.	Duo. Oui, grâce à la mélodie.	35
3.	MORCEAU D'ENSEMBLE ET ROMANCE. Bientôt la journée.	47
4.	DUETTINO. Ce petit florin.	67
5.	DUO ET FINAL. Partir! Qu'ai-je entendu?	71

ACTE II.

6.	ENTR'ACTE, CHŒUR ET COUPLETS. Allons, compagnons, que l'on s'empresse.	99
7.	COUPLETS EN TRIO. L'ancien Reinhold contant fleurettes.	130
8.	ROMANCE. Je suis soumise et prévenante.	139
8 bis.	MÉLODRAME.	144
9.	Duo. Ah! dans mon délire.	146
10.	FINAL. Notre œuvre a fait merveilles.	162

ACTE III.

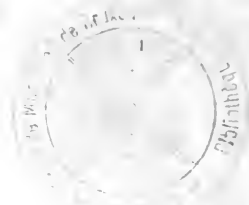
	ENTR'ACTE.	196
11.	COUPLETS. Allez, mon jeune compère.	198
12.	Duo. Je le vois, ma présence.	202
13.	TERZETTO. Tra la la la.	216
14.	FINAL. Nous voilà.	230

La scène se passe en Allemagne, vers 1760. Le 1^{er} acte, dans un petit village; le 2^e et le 3^e, à Bamberg.

S'adresser, pour la mise en scène exacte de cet ouvrage, à M. ARSÈNE,
régisseur du Théâtre-Lyrique.

(*) Note pour MM. les Directeurs de province — Les Théâtres qui seraient en possession d'une forte chantense tenant l'emploi des Falcon et chantant l'opéra-comique, pourraient lui confier le rôle de Marguerite.

OUVERTURE.



Met: ♩ = 100.

All^o non troppo vivo.

PIANO.

First system of musical notation for piano. It consists of a treble staff and a bass staff. The treble staff has a melodic line with eighth notes and rests, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the first measure.

Second system of musical notation for piano, continuing the melodic and harmonic development from the first system. It features similar rhythmic patterns and chordal structures.

Third system of musical notation for piano, showing further melodic and harmonic progression. The treble staff continues with eighth-note patterns, and the bass staff maintains the accompaniment.

Fourth system of musical notation for piano, with increasing complexity in the melodic line. The treble staff features more intricate eighth-note passages, while the bass staff continues with the accompaniment.

Fifth system of musical notation for piano, concluding with a dynamic change to *dim.* (diminuendo). The melodic line in the treble staff becomes more sparse and the overall volume decreases.

dim. p

This system shows the first two measures of the piece. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand has a simple bass line. The first measure is marked *dim.* and the second measure is marked *p*.

pp

This system covers measures 3 and 4. The right hand continues with the sixteenth-note texture. The left hand plays chords. The first measure is marked *pp*.

This system covers measures 5 and 6. The right hand has a more melodic line with some sixteenth-note runs. The left hand continues with chords. There are no dynamic markings in this system.

dim. smorz.

This system covers measures 7 and 8. The right hand has a sixteenth-note texture. The left hand has a simple bass line. The first measure is marked *dim.* and the second measure is marked *smorz.*

plus lent. ff pp

This system covers measures 9 and 10. The right hand has a sixteenth-note texture. The left hand has a simple bass line. The first measure is marked *plus lent.* and the second measure is marked *ff* and *pp*.

ff pp ff pp

This system covers measures 11 and 12. The right hand has a simple bass line. The left hand has a complex, rapid sixteenth-note pattern. The first measure is marked *ff* and the second measure is marked *pp*.

pp p

The first system of music consists of four measures. The right hand plays a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords. Dynamics are marked *pp* in the first measure and *p* in the second. There are hairpins indicating a gradual increase in volume.

cres. pp

The second system continues the piece with four more measures. The right hand melody remains active. Dynamics include *cres.* in the first measure and *pp* in the second. Hairpins show a decrease in volume.

sf trem. cresc.

The third system features four measures. The left hand begins a tremolo accompaniment. Dynamics are marked *sf* in the first measure, *trem.* in the second, and *cresc.* in the third. Hairpins indicate a steady increase in volume.

The fourth system contains four measures. The right hand melody continues with eighth notes. The left hand accompaniment consists of chords. There are hairpins indicating a gradual increase in volume.

cresc.

The fifth system has four measures. The right hand melody is prominent. Dynamics are marked *cresc.* in the third measure. Hairpins show a gradual increase in volume.

8 b 8 b

The sixth system concludes the page with four measures. The right hand melody features some grace notes. Dynamics are marked *8 b* in the second and third measures. The system ends with a double bar line and a key signature change to one flat.

All: non troppo vivo. Mèt. 60.

pp

pp

pressez

peu à peu

cresc.

ff

pp

Mouvement de Valse. Mèt: 66.

ff

pp

pp *légèrement.*

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth-note chords, some with slurs. The lower staff is in bass clef and contains a series of chords, some with slurs. The dynamic marking 'pp' and the instruction 'légèrement.' are placed in the upper left of the system.

The second system continues the piano accompaniment with similar eighth-note chords in the treble and bass staves.

mf *f* *f* *f*

The third system shows a dynamic shift. It begins with a mezzo-forte (*mf*) marking and then transitions to forte (*f*) markings for the remainder of the system. The treble staff continues with eighth-note chords, while the bass staff features chords with some changes in voicing.

f *f* *f* *f* *f*

The fourth system maintains the forte (*f*) dynamic throughout. The treble staff continues with eighth-note chords, and the bass staff features chords with some changes in voicing.

pp

The fifth system returns to the piano (*pp*) dynamic. The treble staff continues with eighth-note chords, and the bass staff features chords with some changes in voicing.

mf

The sixth system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The treble staff continues with eighth-note chords, and the bass staff features chords with some changes in voicing.

First system of a piano score. The right hand features a continuous eighth-note melody with slurs. The left hand provides harmonic support with chords and a few eighth notes. A dynamic marking of *f* is present in the third measure.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic patterns from the first system.

Third system of the piano score. The right hand continues with eighth-note runs, and the left hand has more complex chordal textures. A dynamic marking of *f* is visible.

Fourth system of the piano score. The right hand's eighth-note pattern continues. The left hand features a prominent *ff* (fortissimo) dynamic marking in the third measure.

Fifth system of the piano score. The right hand continues with eighth-note runs. The left hand has a *dim* (diminuendo) marking in the third measure.

Sixth system of the piano score. The right hand continues with eighth-note runs. The left hand has a *p* (piano) dynamic marking in the third measure.

pp

This system contains four measures of music. The right hand features a melodic line with eighth notes and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with sustained chords. The dynamic marking *pp* is present in the first measure.

il canto marcato.

This system contains four measures of music. The right hand continues the melodic line, and the left hand accompaniment is more active. The instruction *il canto marcato.* is written in the first measure.

pp

This system contains four measures of music. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand accompaniment is sustained. The dynamic marking *pp* is present in the first measure.

This system contains four measures of music. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand accompaniment is sustained.

f *p*

This system contains four measures of music. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand accompaniment is sustained. The dynamic markings *f* and *p* are present in the first and third measures, respectively.

f

This system contains four measures of music. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand accompaniment is sustained. The dynamic marking *f* is present in the first measure.

First system of musical notation, measures 1-4. The treble clef part features a melodic line with slurs and dynamic markings *f* and *p*. The bass clef part features a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, measures 5-8. The treble clef part continues the melodic line with slurs and dynamic markings *sf* and *f*. The bass clef part continues the rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation, measures 9-12. The treble clef part features a melodic line with slurs and dynamic markings *sf* and *f*. The bass clef part features a chordal accompaniment with dynamic markings *sf* and *f*. The tempo marking *rall:* is present.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The treble clef part features a melodic line with slurs and dynamic markings *sf* and *f*. The bass clef part features a chordal accompaniment with dynamic markings *sf* and *f*. The tempo marking *Tempo.* is present.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The treble clef part features a melodic line with slurs and dynamic markings *pp* and *f*. The bass clef part features a chordal accompaniment with dynamic markings *pp* and *f*.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The treble clef part features a melodic line with slurs and dynamic markings *pp* and *f*. The bass clef part features a chordal accompaniment with dynamic markings *pp* and *f*. The tempo marking *Tempo.* is present.

First system of a piano score. The right hand plays a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand plays a bass line with chords and eighth notes. Dynamics include *f* and *sf*. A hairpin crescendo is shown in the first measure.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand features chords and eighth notes. Dynamics include *f* and *sf*. A hairpin crescendo is shown in the third measure.

Third system of a piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand features chords and eighth notes.

Fourth system of a piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand features chords and eighth notes. The dynamic marking *cresc.* is present in the second measure.

Fifth system of a piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand features chords and eighth notes. The dynamic marking *presser.* is present in the fourth measure, and *ff* is present in the fifth measure.

Sixth system of a piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand features chords and eighth notes. The dynamic marking *ff* is present in the second and fourth measures.

8

ff *ff* *ff*

First system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note melody with a slur and a fermata. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the bass line. A bracket with the number 8 spans the first two measures.

ff *ff* *ff* *ff*

Second system of the piano score. The right hand continues the sixteenth-note melody. The left hand accompaniment consists of eighth notes. Four *ff* dynamic markings are placed in the bass line.

ff *ff* *ff* *ff*

Third system of the piano score. The right hand continues the sixteenth-note melody. The left hand accompaniment consists of eighth notes. Four *ff* dynamic markings are placed in the bass line.

8

ff *ff* *ff*

Fourth system of the piano score. The right hand continues the sixteenth-note melody. The left hand accompaniment consists of eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present in the bass line. A bracket with the number 8 spans the last two measures.

Presto, Met: $\text{♩} = 100$.

ppp

Fifth system of the piano score, marked *Presto*. The tempo is indicated as *Met: ♩ = 100*. The right hand plays a sixteenth-note melody. The left hand accompaniment consists of eighth notes. A dynamic marking of *ppp* (pianissimo) is present in the bass line.

Sixth system of the piano score. The right hand continues the sixteenth-note melody. The left hand accompaniment consists of eighth notes.

First system of musical notation, featuring a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. The key signature is one sharp (F#).

Second system of musical notation. The bass staff includes the dynamic marking *pp* and the instruction *sempre.* The treble staff continues the melodic development.

Third system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic patterns in both staves.

Fourth system of musical notation. The bass staff includes the dynamic marking *cresc*. The music shows a gradual increase in volume.

Fifth system of musical notation. The bass staff includes the dynamic marking *ff* and the text *cresc - do - poco - a - poco*. The treble staff has a melodic line with some grace notes.

Sixth system of musical notation. The bass staff includes the dynamic marking *ff*. The piece concludes with a final chord in both staves.

This page of musical notation consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings.

The first system shows a treble staff with eighth notes and a bass staff with chords. The second system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with chords. The third system includes the instruction *Plus vite* and the dynamic marking *ff*. The fourth system features the dynamic marking *ff* in both staves and *pp* in the bass staff. The fifth system includes the instruction *cresc.* in the bass staff. The sixth system concludes with a double bar line and a fermata, with the dynamic marking *ff* in the bass staff.

N^o 1. INTRODUCTION.

Moderato. (Metr: ♩ = 96)

TOBIAS.

REINHOLD.

TENORS.

BASSES. *Chœur.*

PIANO.

pp *pp* *cresc.*

8

8

mf *ff*

ff *And^{te} con moto.*

ff Cors dans la coulisse.

dimin.

Ténors.

Chœur dans la coulisse.

Allons, du courage, allons, compagnons, charmons

Basses.

Allons, du courage, allons, compagnons, charmons

rall. *f* *f*

le voy_a - ge a - vec nos chansons! al_lons, du cou_ra - ge, al_lons,
le voy_a - ge a - vec nos chansons! al_lons, du cou_ra - ge, al_lons,

p *f*

compagnons, charmons le voy_a - ge a - vec nos chansons! la la la la la
compagnons, charmons le voy_a - ge a - vec nos chansons! la la la la la

mf *mf*

f *p*

la la la la la
 la la la la la
pp *fz*
dimin. *fz*

la la la la
 la la la la
p *fz* *p* *f*
p *fz* *p* *f*
p *mf* *p* *f*

la la la la la la
 la la la la la la
 (*à bouche fermée.*) *pp* *pp*
 oh! oh!
 (*à bouche fermée.*) *pp* *pp*
 oh! oh!
dimin. *p* *mf* *pp*

oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh!

oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh!

pp *pp* *f* *pp*

mf *p* *f* *p*

REINHOLD.

oh! Je ne puis ni y trom-

oh!

pp

-per; au bas de la mon-

-ta - gne ces chants, ces

chants sont ceux de mes a -

- mis, mes com - - pa -

- gnons du tour d'Al - le -

- ma - - - gne; nous al -

lons è - - - tre ré - u - nis.

cresc.

f

la la la la la la la la

f *pp* *f* *pp*

Chœur.

fz Ah! *pp* ah! *fz* ah! *pp* ah!

fz Ah! *pp* ah! *fz* ah! *pp* ah!

f *p* *f* *p*

All^o vivace assai (Metv: ♩=160)

f

sempre f

Ténors.

Sa - lut au vil - la - - - - - ge,

Basses
Sa - lut au vil - la - - - - - ge,

lieu du ren - dez - vous, _____ lieu du ren - dez -

lieu du ren - dez - vous, _____ lieu du ren - dez -

vous! sous ce frais om - bra -

vous! sous ce frais om - bra -

le re - pos est doux, sous ce

le re - pos est doux, sous ce

cresc frais om - bra - ge le re - pos

cresc frais om - bra - ge le re - pos

ff est doux, *pp* oui, le re -

ff est doux, *pp* oui, le re -

- pos est doux, *ff*
 - pos est doux, *ff*
ff p

cresc.
 sous cet om - bra - ge *f*
cresc.
 sous cet om - bra - ge *f*
cresc.
f

f *f* *ff*
 le re - pos est doux.
f *f* *ff*
 le re - pos est doux.
ff

(Met.: ♩ = 96)
f p
 All^o con brio.
f p

a ———— toi ma fer — ti — le pa —
 cou le le Rhin al le mand.
 cou le le Rhin al le mand.

pp

- tri — — — e, à toi no tre cœur no — tre cœur tout en —

- tier! je veux —, à dé — faut — de gé —

p

- ni — — — e, je veux te ser — vir en bon — ou vri — er —

pp *ff*

ah! — je veux je veux, à dé-faut de gé - ni - -

Chœur. O ma pa - - tri - -
O ma pa - - tri - -

pp léger. *f*

- e, — te ser - vir en bon ou - vri - er en bon — ouvri -
- e, je veux te ser - vir en bon — ouvri -
- e, je veux te ser - vir en bon — ouvri -

mf *mf* *mf* *f*

- er; ah! — te servir en bon ou - vri -
- er; en bon ou - vri -
- er; en bon ou - vri -

pp *pp* *p*

-er; ah _____ te servir _____ en bon ou - vri -

-er; _____ te servir _____ en bon ou - vri -

-er; _____ te servir _____ en bon ou - vri -

ff

-er.

-er.

-er.

ff

2^e Complet.

ff *pp*

légers d'argent et de ba - ga - - ge, vi - vons, amis, vi -

-vons d'espoir! mais on de -

Chœur. Vi - vons, a - mis, vi - vons d'espoir!

Vi - vons, a - mis, vi - vons d'espoir!

-vient riche en voy - a - - ge: tout voir, amis, c'est

tout a - voir.

Chœur. Tout voir, a - mis, c'est tout a - voir.

Tout voir, a - mis, c'est tout a - voir.

toi, — ma fer - ti - le pa - tri - e, à toi no - tre cœur no -

- tre cœur tout en - tier! — je veux, — à dé - faut — de gé -

- ni - e, je veux te ser - vir en bon — ouvri - er, —

ah! — je veux je veux à dé - faut de gé - ni - e, — te

Chœur. — O ma pa - tri - e, je
O ma pa - tri - e, je

pp lé - ger. *f*

TOBIAS.

All^o non troppo. (Met: ♩ = 144)

-gnons pleins de zè - le, nous l'apportons, mon cher,

une a-mitié fi - dè - - - le, un ap.pé.tit d'en -

REINHOLD.

-fer. Soy - ez - - - les bien ve - nus!

de - jà la table est prê - te

pour no - tre re - pas du ma - tin là

8 nous al - lons nous tenir tê - te, le verre en main, le verre en

main.
Là, nous allons nous te - nir tê - te, le verre en main.

8
Là, nous allons nous te - nir tê - te, le verre en main.

Chœur.

et quand vien dra la soi ré e, aux doux ray -

This system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment.

- ons de la lu bé ne do ré e, nous nous re -

cresc. *p*

This system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a more active eighth-note pattern. Dynamic markings include *cresc.* and *p*.

- met tons en che min en ré pe tant no tre re frain: allons,

rall. *rall. smorz.*

This system concludes the first section with a *rall.* and *rall. smorz.* marking. The piano part has a more melodic feel in the right hand.

Tempo 1^o (Metr: ♩ = 96)

du cou ra ge, allons, com pagnons, charmons le voy a ge a vec

mp

This system begins the second section in 2/4 time. The tempo is marked *Tempo 1^o* with a metronome marking of ♩ = 96. The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

nos chansons! al lons, du cou ra ge, al lons, com pagnons, charmons

This system continues the second section, maintaining the 2/4 time signature and eighth-note piano accompaniment.

le voy- a- ge a- vec nos chansons! la la la la la

la la la la la la la

Ténors.

Chœur.

Basses.

La

La

dimin.

p

mf

fz

la la la la la la la

pp

fz

pp

f

pp

fz p

pp

f

la

la

la

la

pp

mf

pp

f

p

fz

p

f

p

la la la la la la la la la

la la la la la la la (à bouche fermée)

la la la la la la la

p

dimin.

sf *pp* *sf*

ah! ah! ah!

p *p* *p*

oh! oh! oh!

oh! oh! oh!

fp *pp* *fp*

ppp

pp *mf* *dim*

ah! ah! ah!

mf *mf* *mf* *mf*

oh! oh! oh! oh!

oh! oh! oh! oh!

pp *fp* *dim*

ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah! ah!

pp (en s'éloignant.) *morendo.* *pp*

oh, oh, oh, oh, oh, oh!

pp *morendo.* *pp*

oh, oh, oh, oh, oh, oh!

ppp *dimin.* *pp*

ah! ah!

oh! oh!

oh! oh!

dimin.

ff

N° 2.

DUETTO.

Mét: ♩ 158. All^o vivace.

PIANO.

REINH.

Où, grâce à la mé-lo-di-e, en joy-eux maîtres chan-

-teurs vous sau- rez, je le pa- ri-e, at-ten- drir par-tout les

TOBIAS.

coeurs; Où, grâce à la mé-lo-di-e, en joy-eux maîtres chanteurs, nous sau-

rous, je le pa - ri - e, at - ten - drir par - tout les cœurs.

8-

p

REINI: Oui, grâce à la mé - lo - di - - e, TOB: Oui, grâce à la mé - lo -

8-

pp

- di - - e, ah! — grâce à la mé - lo - di - e, en joy -

ah! — grâce à la mé - lo - di - e, en joy -

8-

pp *sf*

animez.

- eux maîtres chan - teurs, nous sau - rons, je le pa - ri - e, at - ten - drir par - tout les

- eux maîtres chan - teurs, nous sau - rons, je le pa - ri - e, at - ten - drir par - tout les

pp *sf* *pp*

coeurs, oui, — grâce à la mé - lo - di - e, nous sau - rons, je le pa -

coeurs, oui, — grâce à la mé - lo - di - e, nous sau - rons, je le pa -

pp *f* *pp*

- ri - e, at - ten - drir par - tout les coeurs, nous se - rons tou - jours vain -

- ri - e, at - ten - drir par - tout les coeurs, nous se - rons tou - jours vain -

sf *pp* *f*

- queurs, — tou - jours vainqueurs!

- queurs, — tou - jours vainqueurs!

lento. *tempo.*

ff *suivez.* *Tempo.*

Mét: ♩ = 104.

pp *in poco meno.* *cres:* *rall:* *pp*

8

l'hôte le plus intrai-table, grâce à vos chants, s'attendrit;

il vous of-fre, dans l'éta-ble, lit de pail-le pour la nuit;

f *pp* *pressez un peu.*

TOB:

mais c'est trop peu que le gi-te, on s'est trop peu que le gi-te, nous voudrions à cré-

f *pp*

-dit... nous pro-cu-ler au plus vi-te, nous pro-cu-ler au plus

à crédit?

pp

vite un souper simple et pe - tit. ah! ah!

Al-lons, al-lons chan - te, mon maî -

pp

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

-tre, chan-te, Pour obtenir ce-la! ah, ah, ah, ah, ah! Et l'hôte -

suivez. Tempo,

ah! ah! ah! ah!

-lier peut ê -tre s'at -ten -dri - ra! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Comment résis -ter à ce -

sf *f*

-te nous sert! Mais boire est très néces - sai - re. Mais boire est très néces -

pressez un peu *f* *pp*

- sai - re! Il fau - drait quel hôte - lier... Pour bien remplir no - tre

l'hôte - lier?...

ver - re, Pour bien remplir no - tre ver - re, Vou - lût descendre au cel - lier.

Al - lons, al -

pp

Ah! ah! ah! ah! ah!

- lons chan - te, mon maî - tre, Chan - te pour obtenir ce -

pp

rall. Tempo.

ah! ah! ah! ah!

rall. Tempo.

- la! ah, ahah, ah, ah! et l'hôte - lier peut è - tre s'at - ten - dri -

suivez. Tempo.

rall.

ah! ah! Qui l'hôte - lier s'attendri -

f.

- ra; ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, Comment résis - ter à ce - la!

f. *pp* *suivez.*

Presto.

- ra; ah, Comment résis - ter à ce - la, Comment résis - ter à ce -

Presto.

ah, ah, Comment résis - ter à ce - la, Comment résis - ter à ce -

ff *suivez.*

un peu plus vite.

-la!

-la!

ff plus vite. *p*

Vo - tre chan - son fait mer -

-veit - le, Et thò - te appor - te soudain U - ne nouvel - le bon -

f *pp* *f* *pp*

-teit - le A cha - que nouveau re - frain.

f *p* *f* *p* *pp*

TOB:

Mais il de - vient trop ai - ma - ble, Il pro -

di - gue ses li - queurs, Et l'on trou - ve sous la

The first system of the musical score consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with the lyrics 'di - gue ses li - queurs, Et l'on trou - ve sous la'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

ta - ble L'aubergis - te et les chan - teurs.

L'aubergis - te et les chan - teurs.

Tempo 1^o

Met: ♩ = 158.

The second system continues the vocal line with the lyrics 'ta - ble L'aubergis - te et les chan - teurs.' and 'L'aubergis - te et les chan - teurs.' The tempo is marked 'Tempo 1^o' and the metronome marking is 'Met: ♩ = 158.'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

Où grâ - ce à la mé - lo -

The third system features the vocal line with the lyrics 'Où grâ - ce à la mé - lo -'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *pp* and *sf*.

- di - e, En joy - eux maî - tres chan - teurs Vous sau - rez, je le pa - ri - e, At - ten -

The fourth system continues the vocal line with the lyrics '- di - e, En joy - eux maî - tres chan - teurs Vous sau - rez, je le pa - ri - e, At - ten -'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* and *p*.

TOB:

- drir partout les cœurs. Où grâ - ce à la mé - lo - di - e, En joy - eux maî - tres chan -

The fifth system begins with the marking 'TOB:' and continues the vocal line with the lyrics '- drir partout les cœurs. Où grâ - ce à la mé - lo - di - e, En joy - eux maî - tres chan -'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* and *pp*.

teurs, Nous saurons, je le pa-rie, At-ten-dre partout les cœurs.

REINH: Oui, grâce à la mé-lo-di- e, TOB: Oui, grâce à la mé-lo-

- di - e; Ah! grâce à la mé-lo-di-e, En joy-

8- Ah! grâce à la mé-lo-di-e, En joy-

unitez.

unitez.

- eux maî-tres chan-teurs, Nous saurons, je le pa-rie, At-ten-dre partout les

- eux maî-tres chan-teurs, Nous saurons, je le pa-rie, At-ten-dre partout les

cœurs, Oui, grâce à la mé-lo-di-e, Nous sau-rons, je le pa-ri-e, At-ten-

cœurs, Oui, grâce à la mé-lo-di-e, Nous sau-rons, je le pa-ri-e, At-ten-

pp *sf* *pp* *sf*

-drir partout les cœurs, Nous se-rons toujours vain-queurs. tou-

-drir partout les cœurs, Nous se-rons toujours vain-queurs, tou-

pp *f* *ff* *suivez.*

lento.

-jours vainqueurs, Oui, nous se-rons toujours vainqueurs, Oui nous se-rons toujours vain-

-jours vainqueurs, Oui, nous se-rons toujours vainqueurs, Oui nous se-rons toujours vain-

Tempo *ff*

tempo.

-queurs!

-queurs!

ff

N° 5.

MORCEAU D'ENSEMBLE.

Mouvement de Valse. Mét: $\text{♩} = 66$.

DOROTHÉE.

MARGUERITE.

REINHOLD.

CHŒUR

de

J^{ES} FILLES.

PIANO.

Musical score for vocalists and piano introduction. It consists of five staves: DOROTHÉE (Soprano), MARGUERITE (Soprano), REINHOLD (Bass), CHŒUR de J^{ES} FILLES (Soprano), and PIANO (Grand Staff). The vocal parts are currently silent, indicated by horizontal lines. The piano part begins with a *pp* (pianissimo) dynamic and features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

léger.

Piano accompaniment for the waltz. It consists of three grand staff systems. The first system is marked *pp* and includes the instruction *léger.* above the staff. The second and third systems are marked *mf* (mezzo-forte). The right hand plays a melodic line with eighth-note patterns, while the left hand provides harmonic support with chords and eighth-note accompaniment.

CHOEUR.

pp Bien-tôt la jour -

pp Bien-tôt la jour -

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal parts for a choir, with lyrics 'Bien-tôt la jour -'. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and ending with a piano (*pp*) dynamic. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

- né - e se - ra ter - mi - né - e; l'es - poir du plai - sir doit nous

- né - e se - ra ter - mi - né - e; l'es - poir du plai - sir doit nous

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are '- né - e se - ra ter - mi - né - e; l'es - poir du plai - sir doit nous'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

f sou - te - nir. Travail - lous, Travail - lous, ——— cou -

f sou - te - nir. Travail - lous, Travail - lous, ——— cou -

The third system continues the vocal and piano parts. The lyrics are 'sou - te - nir. Travail - lous, Travail - lous, ——— cou -'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *mf*.

pp

_rage! Travaillons, travail_lons, cou - rage, Car
 _rage! Travaillons. travail_lons. cou - rage, Car

The first system of music consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics: "_rage! Travaillons, travail_lons, cou - rage, Car". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics include *pp* and *f*.

a_p_rès l'ou_vra - ge, car a - près l'ou_vra - ge on peut s'a_mu -
 a_p_rès l'ou_vra - ge, car a - près l'ou_vra - ge on peut s'a_mu -

The second system of music consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics: "a_p_rès l'ou_vra - ge, car a - près l'ou_vra - ge on peut s'a_mu -". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics include *pp*.

DOROTHÉE

Ah!
 -er, rire, et bien dan - ser,
 ser, rire, et bien dan - ser,

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with the exclamation "Ah!". The middle two staves are vocal lines in G major with lyrics: "-er, rire, et bien dan - ser,". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics include *f*.

(cri) Ah! (cri)

Dorothee avec les 1^{rs} Dessus. Ah! Ah! (cri) (cri)

CHOEUR

pp Travail_lous, travail_lous! Car a-pres lou-
 Travail_lous! Car a-pres lou-
pp sf pp

-vra - ge, Car a - pres lou - vra - ge On peut s'a - mu -
 -vra - ge, Car a - pres lou - vra - ge On peut s'a - mu -

f. *ff*

-ser, rire, et bien dan - ser. Ah! ah, ah,

f. *ff*

-ser, rire, et bien dan - ser. Ah! ah, ah,

ah, rire et bien dan - ser! Ah, ah, ah, ah, rire

ah, rire et bien dan - ser! Ah, ah, ah, ah, rire

rall:

et bien dan - ser.

rall:

et bien dan - ser.

rall: *tempo I.*

dim *pp*

And^{te} Grazioso, Mét: ♩ = 60.

MARGUERITE.

comment, il n'est pas là? Il m'a

dit de fat_ten_dre; Mais à son langa_gé si ten_dre le sens moue car trou-

pp

animez.

-blé dé_jà.... Pour é_vi_ter la mé_di_sau_ _ _ ce Je m'é_tais

pp animez.

pressez.

bien promis.... Je m'é_tais bien pro_mis, oui - dà, de fuir dé_sor_

cresz pressez.

Tempo 1^o *p*

- mais sa pré - sen - ce, Et

revenez au Tempo 1^o

Cresc. *pp*

pour - tant, me voi - là, me voi - là, me voi - là! je

rall.

l'at - tends; me voi - là, me voi - là, je l'at - tends, je l'at - tends; me voi -

pp *suivez.*

DOROTHÉE. *un peu plus vite*

Tout le monde est ser - vi,

- là, me voi là, oui, me voi - là! *C'est à mon*

un peu plus vite.

suivez. *ff* *pp*

Que nous veut la dou_zello? en voici du non-

tour, man_zelle! Mon Dieu, rien qui n'empêche.

pp *mf* *pp* *f*

_veau! Pour la belle étran_gère Allez donc tra_vail-

p *fp* *fp*

MARG:

_ler, Allez donc vous mouiller!... Qu'ai-je donc

Ar_riè_re, le_tran_gè_re!

Ar_riè_re, le_tran_gè_re!

ff *ff* *p*

8 8 8

f. rall:
fait, hé - las! Ah! ne

ff
Ar - riè - re, l'é - tra - n - gé - re!

ff
Ar - riè - re, l'é - tra - n - gé - re!

dim:

ROMANCE. And^{no}
me re - pous - sez pas, Ne me re - pous - sez pas! *And^{no}*

col canto. *pp* *pp* *pp*

Met: ♩ = 104.

Pau - vre fil - le, Sans fa - mil - le, Ah, mon sort est bien cru -

- el! Une a - mi - e Pour ma vi - e Se - rait un bien -

rit. f. *pp*

Allargando.

fait du ciel, — Une a — mi — e Pour ma vi — e se — rait —

Allargando.

mf *dim:* *pp*

un bien-fait du ciel, — Une a — mi — e Pour ma vi — e se —

cresc: *sf* *p*

Variante.

— rait — un bien-fait du ciel! —

pressez un peu.

f

Ac — cor — dez à ma mi — sè — re Qui par vous

mf

s'al - le - ge - ra, Un peu d'appui sur la ter - re! Dieu là -

Cresc.

haut, — Vous le ren - dra, — Dieu, là - haut, vous le ren - dra, Oui.

rall.

sf *sf* *suivez.*

VARIANTE. vous le ren - dra

Tempo 1^o

Dieu, là - haut, vous le ren - dra. Pauvre

ff *suivez.*

fil - le, Sans fa - mil - le, Ah, mon sort est bien cru -

Tempo 1^o

pp

el! Une a - mi - e Pour ma vi - e Se - rait

rinf: *pp*

(avec élan.)

un bien - fait du ciel, Une a - mi - e

mf

8 12

Pour ma vi - e Se - rait un bien - fait du ciel,

dim:

Une a - mi - e Pour ma vi - e Se - rait un bien -

Cresc: *f* *suitez.*

3 4 8 8 4

Variante

...fait! ... est au bien, fait du
- fait - du ciel!

Mét: ♩ = 152.

Mét: ♩ = 152.

DOROTHEE

pp

All^{mo} grazioso

Al-lous, la bel-le mi-jau-ré-e!

ff *pp* *pp* *mf*

C'est assez faire la su-crée! On sait fort bien que dans ces

MARG

lieux vous attendez un amoureux, un amoureux?

CHŒUR.

p Vous attendez un amoureux!

p Vous attendez un amoureux!

DORO:

MARG:

Peut-ê_tre deux... Peut-ê_tre deux... Ah, c'est af -

Peut-ê_tre deux... Peut-ê_tre deux...

Peut-ê_tre deux... Peut-ê_tre deux...

pp

REINHOLD.

- freux! ah, c'est af - freux! C'est o-di - eux!

ff

ff

Quoi! sans é_gard pour sa fai - bles - se, Vous a - bu -

pp

pp

- sez de sa dou_ceur! Quoi! vous la pour_sui_vez sans

es - se! Al - lez, vous n'a - vez pas de coeur!

rall: *pp* ah, ah, ah,

Cresc: *f* *ff* *pp*

ah, voi - là le pro - tec - teur!

Où, je se - rai son

pp ah, ah, ah, ah!

pp voi - là le pro - tec - teur!

pp

DOROTHÉE.

pro - tec - teur! ah, c'est charmant, charmant d'honneur! ah!

pp ah, ah! ah, c'est charmant, charmant, d'hon -

pp ah, ah! ah, c'est charmant, charmant, d'hon -

Cresc:

Partez, par_tez, ou crai-gnez ma fu - reur!

-neur!

-neur!

ff

pp

DOR.

Nous vous lais - sons en tête a tête;

Cesoir nous la sur-veil-le-rons, Et sans que

ppp

smorz

Mourl. de Valse. Mét: 0-66

rien ne nous ar - rê - te ju - rons que

Mourl. de Valse.

ppp

pp

nous nous ven-ge-rons!

chœur.

Ju-rons, que

pp

Ju-rons, que

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a piano (*pp*) dynamic. The lyrics are "nous nous ven-ge-rons!". The second staff is another vocal line, also in G major, with lyrics "Ju-rons, que". The piano accompaniment is on the bottom two staves, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A vertical annotation "chœur." is placed between the two vocal staves.

nous nous ven-ge-rons!

nous nous ven-ge-rons!

mf

The second system continues the musical score with three staves. The top two staves are vocal lines in G major, both with the lyrics "nous nous ven-ge-rons!". The piano accompaniment is on the bottom two staves, featuring a more complex rhythmic pattern with some triplets. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the piano part.

pp

Bien-tôt la jour-né-é Se-

pp

Bien-tôt la jour-né-é Se-

pp

ff

The third system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, both with the lyrics "Bien-tôt la jour-né-é Se-". The piano accompaniment is on the bottom two staves, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) for the vocal lines and *ff* (fortissimo) for the piano accompaniment.

-ra ter - mi - né - e; L'es - poir du plai - sir doit nous
 -ra ter - mi - né - e; L'es - poir du plai - sir doit nous

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

mf
 sou - te - nir, Tra_vail_lous, tra_vail_lous! —
mf
 sou - te - nir, Tra_vail_lous, tra_vail_lous! —

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The vocal lines continue with the lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings of *mf* and *f* with accents. The bottom two staves show a change in the piano accompaniment pattern, with some chords marked with *f* and accents.

— cou - ra - ge! Tra_vail_lous, tra_vail_lous —
 — cou - ra - ge! Tra_vail_lous, tra_vail_lous —

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal lines conclude with the lyrics. The piano accompaniment continues with dynamic markings of *f* and accents, maintaining the rhythmic and harmonic structure established in the previous systems.

pp

Cou - ra - ge, car a - près l'ou - vra - ge car a - près l'ou -

pp

Cou - ra - ge, car a - près l'ou - vra - ge car a - près l'ou -

- vra - ge on peut s'a - mu - ser, rire et bien dan - ser! ah,

f *ff*

- vra - ge on peut s'a - mu - ser, rire et bien dan - ser! ah,

f *ff*

ah, ah, ah, rire et bien dan - ser, ah! — ah! —

ah, ah, ah, rire et bien dan - ser, ah! — ah! —

rall.
 ah, ri-re et bien dan-ser.

rall.
 ah, ri-re et bien dan-ser.

rall. *tempo*

Detailed description: This system contains the first two vocal staves and the beginning of the piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "ah, ri-re et bien dan-ser." The piano accompaniment starts with a treble clef and a bass clef. It features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The tempo marking "rall." is present above the piano part, and "tempo" is written below it later in the system.

tempo *dim.*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment from the first system. It features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The tempo marking "tempo" is written above the piano part, and "dim." (diminuendo) is written below it.

pp

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The dynamic marking "pp" (pianissimo) is written below the piano part.

ppp *pp*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The dynamic markings "ppp" (pianississimo) and "pp" (pianissimo) are written below the piano part.

stacc.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The dynamic marking "stacc." (staccato) is written below the piano part.

DUETTINO.

Andantino grazioso. Mét: ♩ = 116.

BERTA.



TOBIAS.



PIANO.



BERTA.

- aut_au_ven plus ar_dent. et quels an_tres_ vœux expli_quez_ vous

mieux _____? je ne puis com_pren_dre.

Abaisse un_cœur_ ten_dre, battant

BERTA.

près du mien, _____ devenir non bien! Mon_sieur, ce bien

TOBIAS.

là _____ vous ar_ri_ve_ ra ... Non, non, c'est

pressez.

un doux rê-ve... le dé-part ni en - le - ve ce bien préci-

pp *pressez*

- eux, ob - jet de mes ten - - - dres vœux.

cres. *sf* *dim.* *rall.*

1^o tempo.

Mais, mon_sieur, a_dieu, je quitte ces lieux.

1^o tempo. Pas d'adieu, m'am_ze!_le! à l'a_m_i fi-

pp

BERTA.

- de, laissez un es_poir, di_tes au re_voir! eh bien, au revoir!

cres.

TOB:

rall.

mou-sieur, au re-voir! man'zelle, au re-voir! Au re-

pp *f* *pp* *suivent.*

a tempo. *pp* au re-voir, Au re-voir! Ah!

pp *mf* *a piacere*

-voir! Au re-voir, Au re-voir! Ah!

tempo. *p*

pp *ff*

Au re-voir, au re-voir, au re-voir!

pp *ff*

Au re-voir, au re-voir, au re-voir!

ff *plus vite.* *dim.*

p *dim.* *ff*

-vais dans ce vil - la - ge qu'un seul a - mi, qu'un seul ap - pui: il sou -

m.g.

-tenait ton con - ra - ge. Et ce soir il se - ra par - ti, mon seul a - mi, ce

cresc. *rall.*

sf *suivent.*

soir se - ra par - ti..

Ah, que mon cœur est at - ten - dri, ah, que mon cœur est at - ten -

dim. *cresc.* *sf*

Mon seul a - mi, mon seul a - mi ce soir, ce soir se - ra par -

- dri! Ah, que mon cœur est at - ten -

rall. *rall.* *rall.*

-ti!

-dri!

Plus de soup_çon, de triste au_gu_re! je m'en.

All-gretto grazioso.

pp

-ri_chi_rai, je croi, et tout mon a_ve_nir, mari_ches_se fu_

f *p*

Pour moi?

-tu_re, j'en fais ser_ment, se_ront pour toi! Pour toi!

rf

Ah, vous vous moquez, je le voi!

ch_quoi! dou_ter ain_si de moi!..

f *pp*

Non, croyez

lui pré_sen_té - ra cet é - crit là, Reinhold paî - ra.

pp *sf*

le pour mon bon_heur. ah, je ne veux que vo_tre coeur!

pp

REINH.

soit! tu mettras: bon pour mon coeur, et je paî - rai bien

tr. m.

Allegro appassionato, Mét: ♩ = 120.

vite a_vec ar - - deur.

ff *Allegro appassionato*. *dim.*

avec passion

Main_ te _ nant je n'ai rien sur ter_re ma_ is_ ta_ peu _ _

pp

_ sée _ est mon seul sou _ tien; grâce au tra _ vail, oui, je pros_

_ père, _ à toi mon cœur, à toi mon cœur et tout mon

rall.

f *suivez.* *ff*

Tempo. MARG, avec passion

bien! main_ te _ nant il n'a rien sur ter_re. ma_ is_ sa_ pro_ _

Tempo.

f *pp*

_messe est mon sou - tien, je pri - rai tant pour - qu'il pros -
cresc.

-père! à moi son coeur, à moi son coeur, voilà mon bien!
con slancio *Mét: ♩ = 66.* *All? vivace.*
fp *f* *ffpp*

REINH
 Oui, Dieu san - ra nous ré - u - nir! con - fi - ous

Tempo 1^o. *Mét: ♩ = 120.*
 Courage, es - poir en la - ve -
Tempo 1^o.
 nous en la - ve - nir!
Tempo 1^o. *pp* *cresc.*

*a piacere.**Tempo.*

- nir! ah! *a piacere.* main - te - nant il n'a rien sur
Tempo.
a piacere. main - te - nant je n'ai rien sur
Tempo.

f *pp*

ter, mais sa pro - messe est mon sou - tien; je pri - rai
 ter, mais sa pen - sée est mon sou - tien; grâce au tra -

tant pourquoi pros - pè - re! à moi son cœur, son cœur, voi
 - rail, oui, je pros - pè - res à toi mon cœur!

cresc. *fp*

Più mosso.

-là voi là mon bien à moi! à moi son coeur, voilà,

Et tout mon bien! à toi mon coeur et

Più mosso.

pp *cres*

Più mosso.

voi là mon bien, à moi! son coeur, voi là, voi-

tout mon bien, à toi mon coeur, à toi mon

-là mon bien!

coeur — et tout mon bien!

ff

Piano introduction for the 'Chœur des Paysans'. The score is in 3/4 time with a tempo of 96. It features a treble and bass clef. The treble part has a melody with eighth notes and slurs, while the bass part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *ff* (fortissimo).

CHŒUR DES PAYSANS.

DESSUS. *f*

Vocal line for the Soprano part (DESSUS). The melody begins with a rest, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *f* (forte).

ah, c'est une infa-

TENORS. *f*

Vocal line for the Tenors (TENORS). The melody begins with a rest, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *f* (forte).

ah, c'est une infa-

BASSES. *f*

Vocal line for the Basses (BASSES). The melody begins with a rest, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *f* (forte).

ah, c'est une infa-

Piano accompaniment for the vocal entry. It features a treble and bass clef. The treble part has a melody with eighth notes and slurs, while the bass part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *p* (piano).

cresc.

Vocal line for the Soprano part. The melody begins with a rest, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *p* (piano).

mi_e! la bel_le ren_ché_ri_e se laisse sans fa_

Vocal line for the Tenors. The melody begins with a rest, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *p* (piano).

mi_e! la bel_le ren_ché_ri_e se laisse sans fa_

Vocal line for the Basses. The melody begins with a rest, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *p* (piano).

mi_e! la bel_le ren_ché_ri_e se laisse sans fa_

Piano accompaniment for the vocal entry. It features a treble and bass clef. The treble part has a melody with eighth notes and slurs, while the bass part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *p* (piano).

- çon em-bras-ser par un gar-çon, oui, c'est me in-fa -

- çon em-bras-ser par un gar-çon, oui, c'est me in-fa -

- çon em-bras-ser par un gar-çon, oui, c'est me in-fa -

f

Cresc.

f

- mi-e! la bel-le ren-ché-ri-e se lais-se sans fa -

- mi-e! la bel-le ren-ché-ri-e se lais-se sans fa -

- mi-e! la bel-le ren-ché-ri-e se lais-se sans fa -

p

cres.

p

cres.

p

- çon embrasser par un gar-çon, et toi, beau sé-duc -

- çon embrasser par un gar-çon, et toi, beau sé-duc -

- çon embrasser par un gar-çon, et toi, beau sé-duc -

ff

ff

ff

ff

8

dim. *p*
 -reur, redou - te no - tre fu - reur! re -
dim. *p*
 -reur, redou - te no - tre fu - reur! re -
dim. *p*
 -reur, redou - te no - tre fu - reur! re -

8-
pp *cres*

Cresc: *ff*
 -dou - - te no - tre fu - - reur!
Cresc: *ff*
 -dou - - te no - tre fu - - reur!
Cresc: *ff*
 -dou - - te no - tre fu - - reur!

cen - do al. *ff*

ff *ff* **REINII:**
 able est une infa_mie! ou i est une infa_mie! Je ris de -
ff *ff*
 able est une infa_mie! ou i est une infa_mie!
ff *ff*
 able est une infa_mie! ou i est une infa_mie!

8- 8- 8-
ff

vo - tre fu - reur!

ah! —

ff
re - dou - te no - - tre fu - reur!*ff*
re - dou - te no - - tre fu - reur!*ff*
re - dou - te no - - tre fu - reur!*dim.*

— Mon Dieu, pour - quoi

tant de ri -

*un peu plus lent. Met: ♩ = 65.**avec sentiment.**un peu plus lent.*
- guer

De - puis que j'ai per - du ma

mè - re, tré - sor de

soins de soins et d'a - mi - tié, lui

seul ma té-moi-gné sur ter- re de l'in-té-rêt, de la pi-

-tié, lui seul m'a té-moi-gné sur ter-

DOROTHE'

1^o tempo. Mét: $\text{♩} = 96$.

ab! c'est une in-fa-mi

MARGUERITE.

-re de l'in-té-rêt, de la pi-tié.

ab! c'est une in-fa-mi

ab! c'est une in-fa-mi

ab! c'est une in-fa-mi

1^o tempo.

DOROTHÉE.

-e, ah, c'est une in-fa - mi - - - e! et
 REINI: je ris de *ff*
 - e, ah, c'est une in-fa - mi - - - e! et *ff*
 - e, ah, c'est une in-fa - mi - - - e! et *ff*
 - e, ah, c'est une in-fa - mi - - - e! et *ff*

toi, beau sé - duc - teur, re - dou - te no - tre fu - reur, et
 MARG: oh! ciel, cal - mez vo - tre fu - reur!
 vo - - tre fu - reur, je ris de
 toi, beau sé - duc - teur, re - dou - te no - tre fu - reur, et
 toi, beau sé - duc - teur, re - dou - te no - tre fu - reur, et
 toi, beau sé - duc - teur, re - dou - te no - tre fu - reur.

toi, beau sé - duc - teur, re - dou - te i - ci no - tre fu - - reur!

oh, ciel! pour - quoi tant de ri - - gueur?

vo - tre fu - reur, je ris de vo - - tre - fu - - reur!

toi, beau sé - duc - teur, re - dou - te i - ci no - tre fu - - reur!

toi, beau sé - duc - teur, re - dou - te i - ci no - tre fu - - reur!

ff re - dou - te i - ci no - tre fu - - reur!

ff *Mod^{to}*

TOBIAS.

p Al - lons, du cou - rage, allons, com - pa - gnons, char - mous

CHŒUR D'OUVRIERS.
BASSES.

p Al - lons, du cou - rage, allons, com - pa - gnons, char - mous

p Al - lons, du cou - rage, allons, com - pa - gnons, char - mous

le voy_a-ge a-vec nos chansons! al-lons, du cou_rage! al-lons,

le voy_a-ge a-vec nos chansons! al-lons, du cou_rage! al-lons,

le voy_a-ge a-vec nos chansons! al-lons, du cou_rage! al-lons,

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal lines in treble and bass clefs, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The music is in a minor key and 4/4 time.

com_pa-gnons, char_mons le voy_a-ge a-vec nos chansons! la

com_pa-gnons, char_mons le voy_a-ge a-vec nos chansons! la

com_pa-gnons, char_mons le voy_a-ge a-vec nos chansons! la

The second system consists of four staves. The top three staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. A fermata is placed over the final note of the vocal lines. The piano part includes a dynamic marking of *mf*.

la la la la la la la

la la la la la *dim:* la

la la la la la *dim:* *p* la

The third system consists of four staves. The top three staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The system includes dynamic markings of *dim:* and *p*.

TOBIAS.

Viens, nous par_tons, Viens! tu l'as ju_ré et c'est sa_

REINH:

Non, non, non, non, non, non!

(CHŒUR D'OUVRIERS.)

tu l'as ju_ré et c'est sa_
tu l'as ju_ré et c'est sa_

ppp

res.

TOBIAS.

MARGUERITE.

REINH:

_cré! Cruel mo_ment! ô, chère en_fant, à toi mon

P TÈNORS.

E_loi_gnez_vous!

(CHŒUR DE PAYSANS.)

E_loi_gnez_vous!

_cré!

_cré!

suiv.

œur et mon ser-ment! Gar-de bien cet en-ga-ge-ment. Ce bil-let!

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "œur et mon ser-ment! Gar-de bien cet en-ga-ge-ment. Ce bil-let!". The piano accompaniment features a steady bass line with chords in the right hand.

CHŒUR DES FAISANS

pp
ah, ah, ah, ah! C'est char-mant!

f
ah, ah, ah, ah! C'est char-mant!

mf
ah, ah, ah,

The second system features a vocal line in bass clef and piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "ah, ah, ah, ah! C'est char-mant!". The piano accompaniment includes dynamic markings *pp*, *f*, and *mf*. The vocal line is marked with *pp* and *f*. The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth notes.

mf *pp* *mf* *pp*

The piano accompaniment for the third system is shown in grand staff. It features dynamic markings *mf*, *pp*, *mf*, and *pp* across four measures. The bass line is a simple harmonic accompaniment.

mf *p* *f*

Un en-ga-ge-ment! un ser-ment, un ser-

mf *p* *f*

Un en-ga-ge-ment! un ser-ment, un ser-

mf *f*

ah! Un en-ga-ge-ment! un ser-

The fourth system features a vocal line in bass clef and piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "Un en-ga-ge-ment! un ser-ment, un ser-". The piano accompaniment includes dynamic markings *mf*, *p*, and *f*. The vocal line is marked with *mf*, *p*, and *f*. The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth notes.

f *p*

8 3 b

The piano accompaniment for the fifth system is shown in grand staff. It features dynamic markings *f* and *p* across three measures. The bass line includes fingerings 8 and 3 b. The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth notes.

CHOEUR DES OUVRIERS. CHOEUR DES PAYSANS.

-ment! ah, ah, ah!
 -ment! ah, ah, ah!
 -ment! ah, ah, ah!
ff Al - lons, par - tons, par -
ff Al - lons, par - tons, par -
ff

(en s'éloignant.)

- tons! *dim.* Al - lons, par - tons!
 - tons! Al - lons, par - tons!
dim.
suivez. *pp* *f* *pp*

All^o vivace.

Vo - tre maî - tres - ses ma

bel - le, Ce soir vous chas - se de chez

CRUC.

MARG:

el - le; Te - nez, voi - ci vo - tre pa - quet! Moil —

mf

DOR:

me chas - ser?... Oui, c'est bien fait, oui, c'est bien

f

Oui, c'est bien fait, oui, c'est bien

f

oui, c'est bien

f

oui, c'est bien

ff

- fait! ah! c'est une in-fa - mi - e! La bel - le ren - ché -
 - fait! ah! c'est une in-fa - mi - e! La bel - le ren - ché -
 - fait! ah! c'est une in-fa - mi - e! La bel - le ren - ché -
 - fait! ah! c'est une in-fa - mi - e! La bel - le ren - ché -

cresc.
 - ri - e Se lais-se sans fa - çon em-bras-ser par
cresc.
 - ri - e Se lais-se sans fa - çon em-bras-ser par
 - ri - e Se lais-se sans fa - çon em-bras-ser par
 - ri - e Se lais-se sans fa - çon em-bras-ser par

ff un gar_çon! Ah, c'est une in_fa_mi_e! *p* La bel_le ren_ché_

ff un gar_çon! Ah, c'est une in_fa_mi_e! *p* La bel_le ren_ché_

ff un gar_çon! Ah, c'est une in_fa_mi_e! *p* La bel_le ren_ché_

ff un gar_çon! Ah, c'est une in_fa_mi_e! *p* La bel_le ren_ché_

f

Cresc: *ff*
 _rie Se lais_se sans fa_çon Em-bras-ser par un garçon! Croyez

Cresc: *ff*
 _rie Se lais_se sans fa_çon Em-bras-ser par un garçon! Croyez

Cresc: *ff*
 _rie Se lais_se sans fa_çon Em-bras-ser par un garçon! Croyez

Cresc: *ff*
 _rie Se lais_se sans fa_çon Em-bras-ser par un garçon! Croyez

ff

nous: sans leur Suivez vo - tre sé - duc - teur,

nous: sans leur Suivez vo - tre sé - duc - teur,

nous: sans leur Suivez vo - tre sé - duc - teur,

nous: sans leur Suivez vo - tre sé - duc - teur,

pp

p *Cresc:* Sui - - - vez vo - tre sé - - - duc - teur. *ff*

p *Cresc:* Sui - - - vez vo - tre sé - - - duc - teur. *ff*

p *Cresc:* Sui - - - vez vo - tre sé - - - duc - teur. *ff*

p *Cresc:* Sui - - - vez vo - tre sé - - - duc - teur. *ff*

cre - - - scen - - - do al. *ff*

Piano introduction in G major, 2/4 time, marked 'smorz.'. The music features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Audante sostenuto, Mét: ♩ = 104

Piano accompaniment for the first vocal line, marked 'Audante sostenuto'. It begins with a *ppp* dynamic and includes a fermata over a chord. Dynamics range from *ppp* to *f*.

Piano accompaniment for the second vocal line, marked *ppp*. It features a melodic line in the right hand and chords in the left hand.

MARG:

Infor_tu_né_e... a_bandon_né_e... Sans un a_bri, sans un a_

Vocal line and piano accompaniment for the first vocal phrase. The piano accompaniment is marked *pp* and includes a *cresc.* marking.

Moderato. (*avec douleur.*) Mét: ♩ = 65.

_mi!... De_puis que j'ai perdu ma mè_re, tré_

Vocal line and piano accompaniment for the second vocal phrase. The tempo is *Moderato*. The piano accompaniment is marked *f* and *ppp*.

_sor, de soins de soins et d'a_mi_tié, Lui seul m'a té_moigné sur

Vocal line and piano accompaniment for the third vocal phrase. The piano accompaniment is marked *f*.

ter - re de l'inté_rèt; de la pi_tié, — lui seul m'a

p *f* *pp* *suivez.*

rall (variante) *Mét. ♩ = 104.* **JACOBUS.**

témoigné sur ter - re de l'inté_rèt; de la pi_tié!.. Tiens!

Andante sostenuto. *ppp*

c'est vous, Marguerite? &

p

oh! M. Jacobus, emmenez-moi, emmenez-moi!

trém.

dans le bournain.

TOB. *f* *p* *f* *p*

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

TÉNORS. *f* *pp* *f* *pp*

ah! ah! ah! ah!

BASSES. *f* *pp* *f* *pp*

ah! ah! ah! ah!

Mouv. de Tyrolienne.

sf *p* *f*

f *p* *p*

ah, ah, ah, ah, ah! ah, ah!

f *dim.* *p*

ah! ah! ah, ah, ah, ah, ah!

f *dim.* *p*

ah! ah! ah, ah, ah, ah, ah!

f *p*

sf *pp* *sf* *a piacere.*

ah! ah! ah! ah!

sf *pp* *sf* *pp*

ah! ah! ah! ah!

sf *pp* *sf* *pp*

ah! ah! ah! ah!

f *pp* *suivrez* *pp*

suivoz.

The first system consists of four staves. The top staff is a vocal line with a melodic line and a dotted line below it. The second and third staves are piano accompaniment, with the second staff featuring a series of chords and the third staff featuring a bass line. The fourth staff is a grand staff (treble and bass clef) with a piano accompaniment. The word *pressoz.* is written above the fourth staff.

The second system consists of two staves. The top staff is a grand staff (treble and bass clef) with a piano accompaniment. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clef) with a piano accompaniment. The word *Cresc:* is written above the bottom staff.

The third system consists of two staves. The top staff is a grand staff (treble and bass clef) with a piano accompaniment. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clef) with a piano accompaniment. The word *ff* is written above the bottom staff.

The fourth system consists of two staves. The top staff is a grand staff (treble and bass clef) with a piano accompaniment. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clef) with a piano accompaniment. The word *FIN DU 1^{er} ACTE.* is written above the bottom staff.

N° 6 .

ENTR' ACTE .

CHŒUR ET RONDE .

Mét: ♩ = 116 .

Moderato .

PIANO

The first system of musical notation for the piano introduction. It consists of two staves, treble and bass clef. The music begins with a half note G4 in the treble and a half note E3 in the bass. The dynamics are marked as *f*, *mf*, *pp*, *f*, and *mf*. Above the treble staff, there are four chords marked with a double bar line and a sharp sign, indicating a key signature change to D major.

Al^o *sec.* vivace. Mét: ♩ = 132 .

The second system of musical notation. It continues the piano introduction with two staves. The dynamics are marked as *pp*, *f*, *mf*, *ff*, and *pp*. The tempo and mood change to *Al^o sec. vivace* with a metronome marking of ♩ = 132. The key signature changes to D major. The system ends with a double bar line.

The third system of musical notation, featuring a single treble staff. The music consists of a series of eighth notes, starting with a half note G4. The dynamic marking is *Cresc:*.

The fourth system of musical notation, featuring a single treble staff. The music continues with eighth notes. The dynamic marking is *sf* followed by *Cresc:*.

The fifth system of musical notation, featuring a single treble staff. The music continues with eighth notes. The dynamic marking is *f*.

même mouvement.

First system of piano accompaniment. Treble clef has a melodic line with eighth notes. Bass clef has a rhythmic accompaniment of chords with eighth notes. Dynamics include *ff* and *p*.

Second system of piano accompaniment. Treble clef continues the melodic line. Bass clef continues the rhythmic accompaniment.

Third system of piano accompaniment. Treble clef continues the melodic line. Bass clef continues the rhythmic accompaniment.

Fourth system of piano accompaniment. Treble clef continues the melodic line. Bass clef continues the rhythmic accompaniment.

Fifth system of piano accompaniment. Treble clef continues the melodic line. Bass clef continues the rhythmic accompaniment.

CHŒUR.

TÉNORS. p
Al - lons com - pa - gnons que l'on s'em -

BASSES. p
Al - lons com - pa - gnons que lon s'em -

Sixth system, including vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts (Tenors and Basses) have lyrics. The piano accompaniment continues in the lower staves.

- pres - se Au - jour - d'hui re - dou - blons d'ar - deur nous
 - pres - se Au - jour - d'hui re - dou - blons d'ar - deur nous

tra - vail - lons pour, sou - al - - tes - se nous tra_vail
 tra - vail - lons pour sou - al - - tes - se nous tra_vail

- lons pour mon - sei - gneur nous tra_vail_lons pour
 - lons pour mon - sei - gneur nous tra_vail_lons pour

Cresc:

Son Al - tes - - - - se ah quel hon - *ff*
 Son Al - tes - - - - se ah quel hon - *ff*

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics. The piano accompaniment is on the bottom two staves, with a forte (*ff*) dynamic marking.

-neur! *pp* Nous tra_vail -
 -neur! *pp* Nous tra_vail -

The second system consists of three staves. The vocal lines continue with lyrics and dynamic markings (*pp*). The piano accompaniment features a *sf* dynamic marking in the middle section.

- lous pour Son - Al - tes - se nous tra_vail - lous pour
 - lous pour Son - Al - tes - se nous tra_vail - lous pour

The third system consists of three staves. The vocal lines conclude with lyrics. The piano accompaniment features a *f* dynamic marking.

mon - sei - gneur nous tra - vail_lous pour Son Al -

mon - sei - gneur nous tra - vail_lous pour Son Al -

sf *pp* *f*

-tes - se nous tra_vail_lous pour Mon - sei - gneur

-tes - se nous tra_vail_lous pour Mon - sei - gneur

sf *Cresc.*

ff *dim:* nous

ah! quel hon_neur! ——— ah! quel hon - neur! nous

ah quel hon_neur! ——— ah! quel hon - neur! nous

ff *dim:*

tra_vail_lons

tra - vail - lons pour Mon - sei - gneur ah quel hon -

tra - vail - lons pour Mon - sei - gneur ah quel hon -

dim. *p* *ff*

Gresc: *ff*

nous tra_vail

-neur ah! quel hon - neur nous tra - vail -

-neur ah! quel hon - neur nous tra - vail -

dim. *dim.*

lons

- lons pour mon - sei - gneur ah! quel

- lons pour mon - sei - gneur ah! quel

ff *ff*

hon - neur ah! quel hon -

hon - neur ah! quel hon -

prezzo.

-neur ah! quel hon - neur ah! quel hon - neur

-neur ah! quel hon - neur ah! quel hon - neur

prezzo. *ff sec.*

Mét: $\text{♩} = 72.$

TOBIAS. *più lento.*

D'un autre — elle est — la

più lento. *f* *pp*

fi - an - cé - e Ah! de — ces lieux — il faut par -

Cresc: *dim:*

- tir — Mais de mon cœur — de

p *pp*

ma pen - sé - enou rien ne pour - ra — ne pour - ra la bau -

- nir Non, — rien — ne pour - ra la — bau - nir non,

rien — ne pour - ra rien ne pour - ra la — bau - nir

a piacere. **Tempo 1^o**

tempo 2^o

TÉNORS. *mf*

To - bi - as To - bi - as la tâche est ter - mi -

BASSES. *mf*

To - bi - as To - bi - as la tâche est ter - mi -

Que vou_lez_vous de moi

Cresc:
né e To_bi_as To_bi_as

Cresc:
né e To_bi_as To_bi_as

Cresc:

p
Eh! ne faut_ il pas que par toi Notre ou_ vre

p
Eh! ne faut_ il pas que par toi Notre ou_ vre

Cresc:

ff
soit ex_a_ mi_ né_ _ e Al_ lous

ff
soit ex_a_ mi_ né_ _ e Al_ lous

ff *ff*

Voy - - - ons
al - lous

al - lous Mod^{to}

ff *ff dim.*

TOB.
Vous ap-pe-lez ça de l'ou-vra-ge fi-

pp

- ni Mais ce co-té n'est pas

p

- ni Et ce-lui-ci est mal po-

li Allous a_

mf
Il a rai_sou ça n'est pas bien fi_ni

mf
Il a rai_sou ça n'est pas bien fi_ni

Cresc: sf *sf*

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'li' and 'Allous a_'. The middle two staves are piano accompaniment, with lyrics 'Il a rai_sou ça n'est pas bien fi_ni' written below them. The piano part includes dynamic markings *mf* and *sf*, and a *Cresc:* (crescendo) marking.

_mis à votre ou_vra_ge Il faut un de_rnier coup de _

f

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '_mis à votre ou_vra_ge Il faut un de_rnier coup de _'. The middle two staves are piano accompaniment with a forte *f* dynamic marking.

_main

p
Mais pour nous donner du cou_ra_ge Tu vas nous

p
Mais pour nous donner du cou_ra_ge Tu vas nous

p

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '_main' and 'Mais pour nous donner du cou_ra_ge Tu vas nous'. The middle two staves are piano accompaniment with a piano *p* dynamic marking. The piano part includes triplets and other rhythmic figures.

Chau - - ter? je ne suis pas en
 dire un gai re - frain
 dire un gai re - frain

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a 7/8 time signature and various musical notations including triplets and slurs.

train Vous le vou -
 Il faut nous di_re un gai re - frain
 Il faut nous di_re un gai re - frain

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a 7/8 time signature and various musical notations including triplets and slurs. Dynamics include *mf* and *ff*.

lez, Vous le vou - lez: E_cou_tez mon re - frain
 En tra_vail -
 En tra_vail -

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a 7/8 time signature and various musical notations including triplets and slurs. Dynamics include *p* and *f*.

pp

pp

- laut é_coutons sou re_frain é_cou_tons sou re_frain

- laut e_coutons sou re_frain é_cou_tons sou re_frain

Ronde All^{to} non troppo vivo. Mét: ♩ = 100.

(Parlé) La chanson du tonnelier
de Bamberg.

ff

8

8

8

8

tr

TOBIAS. 1^{er} COUPLET. *con brio.*

Ha - bile ou - vri - er Bra - ve ton - ue -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. It begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and some sixteenth-note patterns. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *ff* (fortissimo).

- lier Ta - pe frap - pe Ta - pe frap - pe ha - bile ou - vri -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a similar rhythmic pattern. The piano accompaniment maintains its accompanimental role with dynamic markings of *ff* and *pp*.

- er Bra - ve ton - ue - lier Ta - pe frap - pe fais tou mé -

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes a longer note value. The piano accompaniment continues with dynamic markings of *ff* and *pp*.

- tier Com - me dit l'an - cien - ne chan - son U - ne

The fourth system concludes the vocal and piano parts. The vocal line ends with a longer note value. The piano accompaniment features dynamic markings of *f* (forte) and *pp* (pianissimo).

ton-ne c'est un dou-jon Il faut pour que le vin soit

bon Le fai-re vieil-lir en pri-son Al-lors

rall. ton-ne-lier Que le pri-son-nier Ja-mais ne sé-chap-pe Allons

ton-ne-lier Que le pri-son-nier Ja-mais ne sé-chap-pe

Tempo.

dim. *Cresc:* *pp* *trem.*

CHŒUR.

oh! oh!

pp *f* (*cri*) (*cri*)

ff

con brio.

Ser - re le cer - ceau Fais un beau ton -

ff *pp*

Clip clap ho!

ff *pp*

-neau Ta - pe frap - pe ta - pe : frap - pe Ser - re le cer -

pp *ff*

Clap clap clap clap

ho! clip

pp *ff* *pp*

- ceau Fais un beau ton - neau Ta - pe
pp Clap ho ho!

frap - pe fais un beau ton - neau ta - pe
 Clap clip ta - pe

frap - pe ta - pe frap - pe
 frap - pe ta - pe frap - pe

ta - pe frappe ta - pe frappe

ta - pe frappe ta - pe frappe

f: *f:* *f:* *f:*

Clip clap clip clap ho! ho! ho!

ta - pe frappe ta - pe

ff *rall.*

Fais un beau ton - - neu

ho! Fais un beau ton - - neu

ho! Fais un beau ton - - neu

ff *rall.* *tr*

TOBIAS 2.^e Complet.

Musical score for the first system. The vocal line (treble clef) begins with a rest, followed by the lyrics: "Pour cet-te li-queur Qui sou-tient le". The piano accompaniment (grand staff) features a series of chords in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *ff* (fortissimo).

Musical score for the second system. The vocal line continues with the lyrics: "cœur ta-pe frap-pe ta-pe frap-pe Pour cet-te li-". The piano accompaniment continues with similar chordal textures. Dynamics include *ff* and *pp*.

Musical score for the third system. The vocal line continues with the lyrics: "-queur Qui soutient le cœur ta-pe frap-pe sois plein d'ar-". The piano accompaniment continues with similar chordal textures. Dynamics include *ff* and *pp*.

Musical score for the fourth system. The vocal line continues with the lyrics: "-deur! Pour le no-ble jus du rai-sin Tu ne". The piano accompaniment continues with similar chordal textures. Dynamics include *f* (forte) and *pp*.

tra_vail_lez pas en vain Car a - près le tra_vail sou -

- dain Il ver - se la force en ton sein Oui le

mf

rall.
pri_son_nier Donne à son geò_lier Pé_til - lant sa - lai - re Oui le

suivez.

mf

pri_son_nier Donne à son geò_lier Pé_til - lant sa - lai -

Tempo.

dim.

ppCresc.

trem.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef. The system includes dynamic markings *pp* and *f*, and the instruction *con brio.*

Vocal line 1: *pp* oh! *f* re (cri.)
 Vocal line 2: *pp* oh! *f* (cri.)
 Piano accompaniment: *pp* oh! *f* *mf*

con brio.

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef. The system includes dynamic markings *ff*, *pp*, and the instruction *con brio.*

Vocal line 1: Ser - re le cer - ceau Fais du beau ton -
 Vocal line 2: *ff* Clip *pp* ho!
 Piano accompaniment: *ff* Clip *pp* clap ho!

Musical score for the third system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef. The system includes dynamic markings *pp*, *ff*, and the instruction *con brio.*

Vocal line 1: - ceau Ta - pe frap - pe ta - pe frap - pe Ser - re le cer -
 Vocal line 2: *pp* Clip clap clip clap *ff*
 Piano accompaniment: *pp* ho! *ff* *pp*

cear Fais un bon ton - neau Ta - pe

1^{rs} pp clip

pp Clap ho! ho!

frap - pe Fais un bon ton - neau

ff Clap clip ta - pe

mf *ff* *ff* ta - pe

frap - pe ta - pe frap - pe

frap - pe ta - pe frap - pe

ta-pe frappe ta-pe frappe

ta-pe frappe ta-pe frappe

8-

fz *fz* *fz* *fz*

Clip clap clip clap ho! ho! ho!

ff

ta-pe frappe ta-pe

8-

ff *rall.*

Fais un beau ton- neau

ff *rall.*

ho! Fais un beau ton- neau

ff *rall.*

ho! Fais un beau ton- neau

8-

ff *rall.*

tr

Mod^o Met: ♩ = 126.

Mod^o

pp

Main - te -

-nant c'est fort bien A vo - tre tou - ne il ne man - que plus

rien - Pa - rez -

p

Non non il ne man - que plus rien

p

Non non il ne man - que plus rien

mf

la - con - nue maî - tres - se De guir - lan - des et de bou -

pp

-quets

p Pa-rons - - la comme u - ne maî -

Pa-rons - - la comme u - ne maî -

pressez.

Puis au pa -

-tres-se De guir - lan - des et de bon - quets

-tres-se De guir - lan - des et de bon - quets

pressez.

-lais de son al - tes-se Courez la por - ter sans dé - lais

Puis au pa -

Puis au pa -

f *p*

-lais de son al - tes - se Courons la por - ter sans dé - lais
 -lais de son al - tes - se Courons la por - ter sans dé - lais

f *mf* All^o vivace.

dim. *ff*

Al - - lous com - pa -
 Al - - lous com - pa -

p

-gnons que l'on s'em - pres - se au - jour - -
 -gnons que l'on s'em - pres - se au - jour - -

- d'hui re_dou-blons d'ar - deur Nous tra_vail - lous pour
 - d'hui re_dou-blons d'ar - deur Nous tra_vail - lous pour

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a rhythmic pattern of chords and eighth notes.

son al - tes - se Nous tra_vail - lous pour Mon - sei -
 son al - tes - se Nous tra_vail - lous pour Mon - sei -

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The word "Cresc:" is written above the vocal lines and below the piano line.

-gneur Nous tra_vail_lous pour Son Al - tes - -
 -gneur Nous tra_vail_lous pour Son Al - tes - -

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The word "f" is written above the vocal lines and below the piano line.

ff

se Ah! quel hon - neur!

ff

se Ah! quel hon - neur!

ff

pp

Nous tra_vail_lous pour Son Al_

pp

Nous tra_vail_lous pour Son Al_

f

tes - se Nous tra_vail_lous pour Mon - sei - gneur

tes - se Nous tra_vail_lous pour Mon - sei - gneur

f

Nous tra_vail_lons pour Sou Al _ tes _ se Nous tra_vail_

Nous tra_vail_lons pour Sou Al _ tes _ se Nous tra_vail_

pp *f* *f*

_lons pour Mon _ sei _ gneur Ah! quel hon_neur! _____

_lons pour Mon _ sei _ gneur Ah! quel hon_neur! _____

ff *ff*

Cresc: *ff*

nous — tra_vail_lons

ah! quel hon_neur nous tra_vail_lons pour

ah! quel hon_neur nous tra_vail_lons pour

dim. *dim.* *dim.* *pp*

ff

Mon - sei - gneur; Ah! quel hon - neur! Ah!

ff

Mon - sei - gneur; Ah! quel hon - neur! Ah!

cresc. *ff*

Nous tra - vail - lons

quel hon - neur Nous tra - vail - lons pour Mon - sei -

dim.

quel hon - neur Nous tra - vail - lons pour Mon - sei -

dim.

dim. *p*

ff

- gneur ah! quel hon - - neur

ff

- gneur ah! quel hon - - neur

ff

ah! quel hon - neur, ah! quel hon -

ah! quel hon - neur, ah! quel hon

dim: - - - *smorz:* - - *poco* - -

-neur ah! quel hon - neur

-neur ah! quel hon - neur

- à - - *poco.* *pressoz* *p*

sempre stacc: PP et press.

ppp

ff

COUPLETS DU DE PROFUNDIS.

All^o grazioso. Métr: ♩ = 80.

PIANO.

Piano introduction in B-flat major, 2/4 time. The score consists of two systems of grand staff notation. The first system features a treble clef with a melodic line containing triplets and a bass clef with a simple accompaniment. The second system continues the accompaniment with dynamic markings of *pp*, *f*, and *p*.

REINH.

Vocal line and piano accompaniment for the first line. The vocal line is in bass clef, and the piano accompaniment is in grand staff. The lyrics are: "L'an-cien Rein-hold con-tant fleu-". The piano part includes dynamic markings of *pp*.

Vocal line and piano accompaniment for the second line. The vocal line continues with the lyrics: "-ret-tes A tous les mi-nois de fil-let-tes Il est dé-funt je vous le". The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* and *pp*.

Vocal line and piano accompaniment for the third line. The vocal line includes the lyrics: "dis Il est dé-funt je vous le dis DE-PRO-FUN-". The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* and *pp*. The tempo marking *rall: un poco.* is present at the end of the line.

BER:

Tempo.

DE PRO - FUN - DIS.

TOBIAS.
DE PRO - FUN - DIS.

- DIS DE PRO - FUN - DIS.

p *f* *p* *f* *ff* *f* *p*

Tempo.

Mais le Reinhold pleinde mo - ra -

mf *f*

- le Qui bla - me par - tout le scan - da -

mf *f*

le Le vrai sa - ge le bon en - fant, Il est vi - vant Il est pré -

f

BEB:

Il est vi_vant? Il est pré_sent?

TAB:

Il est vi_vant? Il est pré_sent?

-sent Le mauvais su_jet le mé_

rall:

vivement. *pp* *lento.*

Il est mort? Il est mort.

vivement. *pp* *lento.*

f Il est mort? Il est mort.

-chant le mé_chant Il est mort Il est mort — Et

pp *lento.* *griement*

Mét: $\text{♩} = 30$

Le seul vi_vant et le seul vi_vant C'est le sa_ge le bon en_

Et le seul vi_vant

Et le seul vi_vant

_fant Honneur honneur au bon vi_vant Ouj

le seul vi_vant C'est le sa_ge le bon enfant Honneur honneur au bon vi_vant

Honneur, honneur, honneur

Honneur, honneur, honneur

_vant! Honneur, honneur, honneur

p

p

f

f

ff

Tempo I^o

f

neur. hon - neur!

Tempo I^o

f

neur. hon - neur!

Tempo I^o

f

neur au bon vi - vant! Tempo I^o

REINH:

2^e. COUP:

tr

L'ancien Reinhold faisant des

p *f* *pp*

dettes Et s'arrê - tant Dans les bu - vettes Il est dé - fuit je vous le

rall:

- DIS. Il est dé - fant Je vous le dis DE PRO - FUN -

f *p* *rall. un poco.* *f*

BAR: *Tempo.*

DE PRO - FUN - BIS.

TOB: *Tempo.*

DE PRO - FUN - DIS.

- DIS, DE PRO - FUN - DIS.

Tempo. *8-----*

p *f* *p* *f* *ff* *f* *p*

Mais le Rein - hold dont l'ar - gent son -

- ne Et qui ne doit rien à per - son - ne Ce - lui qui

mf *pp*

Il est vi-
 Il est vi-
 pa-ye argent comp-tant Il est vi-vant Il est pré-sent

rall.
 -vant? Il est pré-sent?
 -vant? Il est pré-sent?
rall.
 Le mau-vais su-jet, le mé-chant, le mé-

f vivement: *pp lento.*
 Il est mort? il est mort.
f vivement: *pp lento.*
 Il est mort? il est mort.
 -chant, Il est mort. il est mort. *garnement* Et
ff *suivez:*

Allegro.

le seul vi - vant Et le seul vi - vant ce_lui qui paye argent comp -

pp Allegro.

BERT.

pp

Et le seul vi -

TOB.

pp

Et le seul vi -

-vant Il est vi - vant Il est pré - sent

-vant

-vant

Oui le seul vi - vant Ce_lui qui paye ar - gent comp - tant Il est vi -

Musical score for the first system. It consists of three staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and one piano accompaniment staff. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "Hon - neur, Hon - neur, hon - neur - - - - - vant, Il est pré - sent. Hon - neur, hon - neur - - - - -". Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo).

Musical score for the second system. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are: "neur, hon - neur, hon - neur! Au ri - che, au bon vi - vant!". Dynamics include *ff* (fortissimo) and *Tempo 1^o* (first tempo). The time signature changes to 2/4.

Musical score for the third system. It features piano accompaniment with a trill (tr) in the right hand. The lyrics are: "neur, hon - neur, hon - neur!". Dynamics include *mp* (mezzo-piano), *f* (forte), and *ff* (fortissimo). The time signature is 2/4.

N^o 8.

ROMANCE.

Mét: ♩ = 80.

Andante cantabile.

PIANO.

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a complex, flowing melody with many sixteenth and thirty-second notes, accented with *sf* (sforzando) and *p* (piano). The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes.

MARG:

très doux.

The vocal line begins with the lyrics "Je suis sou-mise et pré-ve-". The piano accompaniment is in the left hand, starting with a *pp* (pianissimo) dynamic, featuring a steady eighth-note accompaniment.

The vocal line continues with the lyrics "_ nan - te Lais - sez - moi vivre au - près de vous, Je". The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment.

The vocal line concludes with the lyrics "ne - de - man - de hum - ble ser - van - te qu'un re - gard". The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment.

pressez.

bien-veil-lant — et doux Je veux vous dé-vou-er ma

pressez un peu.

vi - e Fi - dé - li - té - voi - là - ma

loi: Par-le-cœur vous se-rez ser-vi - e ah!

pp

sf *pressez, sf* *f* *suivez.*

*Tempo I^o**sf pressez.*

pre-nez-moi. — oh! gar-dez-moi — Je vous en prie, Oh!

pp *Tempo I^o* *sf* *pressez.*

rall. *Tempo.*

gardez-moi oh! gardez-moi je vous en prie oh! gardez-moi je vous en prie

Tempo.

pp *stvez.* *f*

a piacere. *Tempo!*

oh! gardez-moi oh! gardez-moi je vous en prie oh! gardez-moi

Tempo!

p *f* *f* *p* *f* *f* *f*

2^e COUPLET.

Moi de bien

p *pp*

peu je me con - ten - te Je ne suis pas mi

bourd - far - deau Vous dou - ne - rez à la - ser -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "bourd - far - deau Vous dou - ne - rez à la - ser -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, with a simpler bass line in the left hand.

pressez.

- van - te les miet - tes qu'on jette à - poi - seau Je

pressez un peu.

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "- van - te les miet - tes qu'on jette à - poi - seau Je". Above the vocal line, the word "pressez." is written. Below the piano accompaniment, the instruction "*pressez un peu.*" is written. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

veux vous dé - vou - er ma vi - - e Fi - dé - li -

Cresc.

The third system of the musical score features the vocal line with the lyrics "veux vous dé - vou - er ma vi - - e Fi - dé - li -". The piano accompaniment includes the instruction "*Cresc.*" (Crescendo). The piano accompaniment shows a more complex texture with arpeggiated chords in the right hand.

- té, voi - là ma loi. Par le cœur vous se - rez ser -

The fourth system concludes the musical score with the vocal line lyrics "- té, voi - là ma loi. Par le cœur vous se - rez ser -". The piano accompaniment continues with the established rhythmic and harmonic patterns.

Tempo I'

pp

vi - - - e oh prenez - moi, — Oh! gar - dez - moi,

pressez.

sf *pressez.* *rall.*

— je vous en prie, oh gardez-moi oh gardez-moi je vous en prie oh!

Tempo.

a piacere.

gar - dez - moi je vous en prie — oh gardez-moi — oh gardez-moi je vous en prie oh gardez -

Tempo.

Tempo.

- moi

Tempo.

p *sf* *sf* *sf* *p* *p*

N^o 8. BIS.
MÉLODRAME.

Tenez le voilà

Moderato. Mét: $\text{♩} = 63$.

(BERTA) Reinhold Lippmann, mon fiancé.

PIANO.

pp

fz (MARG) Votre fiancé! (BERTA) Oui, c'est bien là sa signature

(MARG) Votre fiancé! .. oh, mon Dieu, qu'ai-je fait là!

a Tempo, con espresse.

pp Mau' zelle ... je vous demande ...

cresc.

mf *dimin.*

p Qu'avant vous il a aimé la pauvre Marguerite Müller.

Pressez. (Met: $\text{♩} = 104$)

pp *pp*

cresc.

cresc. *cresc.* Enchaînez le N° 9.

Enfin j'ai retrouvé votre enfant, j'ai retrouvé ma sœur!

N^o 9.
DUO.

Allegro. (Met $\text{♩} = 88$)

MARGUERITE.

Musical score for Marguerite and Piano, first system. The vocal line is in treble clef with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in grand staff with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The tempo is Allegro with a metronome marking of quarter note = 88. The lyrics are: "Ma sœur, ma sœur, ma sœur!" followed by a fermata. The piano part includes dynamic markings *ff* and *sec.*

All^o agitato. (Met $\text{♩} = 116$)

Musical score for Marguerite and Piano, second system. The tempo is All^o agitato with a metronome marking of quarter note = 116. The key signature changes to three flats. The lyrics are: "Ah! dans mon dé-li-re lais-se-moi re-di-re". The piano accompaniment features a dense texture with *pp* dynamics.

Musical score for Marguerite and Piano, third system. The lyrics are: "ce mot enchan-teur, ce mot enchan-teur: «ma". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *sf*.

FERTA.

Musical score for Marguerite and Piano, fourth system. The tempo is FERTA. The lyrics are: "ah! dans mon dé-li-re lais-se-moi re-di-re" followed by a fermata. The piano accompaniment continues with a dynamic marking of *sf*. The lyrics "sœur, ma sœur!" are written below the piano part.

ce mot enchan - teur, ce mot en - chan - teur!

je

f *mf*

je

puis ô bon - heur! pres - ser sur mon cœur ma

p *f*

puis, ô bon - heur, pres - ser sur mon cœur ma

seur! ah!

rall. *rall.*

cresc. *f* suivez.

Tempo.

sœur

Ah! dans mon dé-li-re lais-se-moi re-di-re

Tempo.

pp

ce mot enchan-teur ce mot enchan-teur: «ma

BERTA.

Ah! dans mon dé-li-re lais-se-moi re-di-re

sœur, ma sœur!))

p

cre-sc.

rall.

ce mot enchan-teur, oui ce mot enchan-teur: ma sœur ah! ma

rall.

laisse-moi re-di-re ce mot enchan-teur: ma sœur ah! ma

f suivez. *dimin.* *mf*

scœur

scœur

ff

p

je

vais sur ta vi - e veiller en a - mi - e de -

-puis si longtemps ma scœur je t'at - tends

MARGUERITE.

On craint moins la pei - ne que le sort a - mè - ne lorsque l'a - mi -

press.

BERTA.

tié en prend la moi - tié Oui Dieu nous ras - sè -

ble bra - vons la dou - leur

MARGUERITE.

Le malheur en - sè - - - ble n'a

plus de ri - gueur je puis, ô bon -

BERTA.

je puis ô bon -

-heur! pres - ser sur mon cœur ma sœur

Tempo. *rall.* Tempo.

-heur pres - ser sur mon cœur ma sœur

ah! *rall.* ah! dans mon

Tempo.

cresc. *f* suivez. *pp*

— dé - li - re laisse - moi — re - di - re ce mot enchan -

BERTA.

ah! dans mon

-teur, ce mot enchan - teur; ma sœur *cresc.*

— dé - li - re lais - se - moi — re - di - re ce mot enchan -

rall. *rall.*

ma sœur lais - se - moi re -

suivez.

-ten, oui ce mot enchanteur: ma sœur ah! ma sœur
 -di re ce mot enchanteur: ma sœur ah! ma sœur

Tempo.

8

BERTA, a piacere.

E_coute - moi é_coute - moi e_coute

And^{te} cantabile. (Met: ♩=112)

moi ce_lui que ton cœur ai -

MARGUERITE.

_me doit te don_ner te donner sa foi Non ce bon_heur suprè -

- me il n'est pas fait il n'est pas fait pour moi toi seule seras ma fa -

- mille te chérir voila mon seul vœu rêve d'amour rêves de jeune

fil - le au - jour - d'hui je vous dis a - dieu il faut vous dire a -

BERTA. Tempo 1^o (très doux.)

Ce lui que ton cœur ai - me doit te don -

- dieu, il faut vous dire a - dieu

suivez. Tempo 1^o

- ner te donner sa foi il doit, il
 non ce bon-heur su-prê - me il n'est pas

doit te donner sa foi, ce lui que ton cœur ai - -
 fait il n'est pas fait pour moi non ce bonheur su -

rall. *Tempo.* *rall.* *Tempo.* *Tempo.*

suivez.

- - - - - me doit te don-ner sa foi
 -prê - - - - me il n'est pas fait pour

rall. *Tempo.* *rall.* *Tempo.* *Tempo.*

pp *suivez.* *f* *f*

rall. a piacere.

oui sa foi ah! ah! ah! ah!

rall. a piacere.

moi non pour moi, ah! ah! ah! ah!

pp suivez.

ah! il doit te don - ner ah! sa

ah! il n'est pas fait pour moi, ah! pour

mf suivez.

Allegro. (Met: ♩=156)

foi non crois-moi ban-nis les a - lar - mes

moi

Allegro.

mf f

ah! pour-rai - je voir ta dou - leur cha - cu - ne

de tes lar - mes viendrait brû - ler mon cœur

ah! mon an - ge con - so - la - teur

cen - do al

BERTA. (met: $\bullet = 104$) Un poco meno. *pp*

MARGUERITE. Ton *pp*

Mon *Un poco meno.*

âme à l'es - pé - rance près de moi re - nait aujourd'hui je

âme à l'es - pé - rance près de toi re - nait aujourd'hui sois

suis ta pro-vi - dence ton bonheur, ton bonheur, ton ap_pui, je
 donc ma pro-vi - dence mon bonheur, mon bonheur, mon ap_pui

suis ta pro-vi - dence ton bonheur, ton bonheur ton ap_pui
 sois

Tempo.
 Tempo.
 suivez.

donc ma pro - vi - den - ce, mon bon - heur, mon bonheur, mon ap -

pp
 rall

BERTA.
 Tempo.

ah! pru - den - ce et mys - tè - re, va lais - se - moi fai - re pru -
 - pui mon âme, mon â me à

pp
 Tempo.
 pp

- dence et mys - tè - re pru - dence et mys - tè - re tu se - ras à
 lès - pé - ran - - ce près de toi près de toi oui re -

lui va laisse - moi faire pru - dence et mys - tè - re pru -
 - nait au - jourd'hui sois donc ma

- dence et mys - tè - re tu seras à lui ah!
 pro - vi - den - - ce ah!

rall. *Tempo.*
pp ton âme à l'es-pé - ran-ce près
pp mon âme à l'es-pé - ran-ce près
 suivez. *Tempo.* *pp*

de moi re - naît aujourd'hui, je suis ta pro - vi - dence ton
 de toi re - naît aujourd'hui, sois donc ma pro - vi - dence mon

pressez.
 bonheur ton ap - pui ton ap - pui va lais - se - moi fai - re pru -
 bonheur mon ap - pui mon ap pui mon
pp *pressez.* *cresc.*
pp

plus vite.

- den - - - ce ton ap_pui ton bon -

- den - - - ce mon ap_pui mon bon -

ff *plus vite.*

- heur ton ap_pui oui ton bon_heur

- heur mon ap_pui oui mon bon_heur

ton ap_pui

mon ap_pui

ff *b2* *b2* *5*

FINAL DU 2^e. ACTE .

(REPLIQUE) Je l'accomplirai avec joie, et bonheur..
Il est donc vrai...

PIANO.

All^o conbrío. M^{et}: ♩ = 126.

ff ff pp pp

Cresc: - -

- poco - - a - poco .

ff

pp

TÉNORS. *ff*

CHŒUR Notre œuvre a fait mer - veilles Mon -

D'OUVRIERS.

BASSES. *ff*

Notre œuvre a fait mer - veilles Mon -

ff

- seigneur est con - tent Il a pay -

- seigneur est con - tent

ff

Il a pay -

- é nos veil - les

En bon argent comptant

- é nos veil - les

En bon argent comptant

ff

Voi - là no - tre pour boi - re nous vou lous

ff

Voi - là no - tre pour boi - re nous vou lous

8

à l'instant, vous pouvez - nous en croi - re le dé - pen - ser - gâiment

à l'instant, vous pouvez - nous en croi - re le dé - pen - ser - gâiment

8

pp

voi - là no - tre pour boire nous vou -

pp

voi - là no - tre pour boire nous vou -

pp

_lons le dé pen_sergaïment, notre oeuvre a fait mer_vail_les
 _lons le dé pen_sergaïment, notre oeuvre a fait mer_vail_les

8

Mon_seigneur est con_tent il a pay_
 Mon_seigneur est con_tent il a pay_

8

_é nos veil_les en bon ar_gent comp_tant_monseigneur
 _é nos veil_les en bon ar_gent comp_tant_monseigneur

8

Cresc. *ff*

a pay_é nos veil_les en bon ar_gent comp_tant En

Cresc. *ff*

a pay_é nos veil_les en bon ar_gent comp_tant En

cresc. *ff* *ff*

REINH:

bon ar_gent comp_tant Gardez pour

bon ar_gent comp_tant

ff *ff* *pp*

vos fa_mil_les cet ar_gent cet ar_gent pré_cieux Vos femmes et vos fil_les

s'entrou_ve _rout ——— s'entrou_ve _rout bien mieux

moi je pré_tends mes bra_ves. ——— vous désal_té _rer

tous J'ai du vin dans mes ca _ves

En_fants il est à vous

p Le bon vin de ses caves *p* En -

Le bon vin de ses caves *p* En -

Cresc: - fants il est à nous, il est à nous, il est à

Cresc: - fants il est à nous, il est à nous, il est à

pp *Cresc:*

REIN. Je dé_scends au cel -

f nous, il est à nous!

f nous, il est à nous!

f *Cresc:* *ff*

- lier

Notre œuvre a fait mer -

Notre œuvre a fait mer -

veil - les

Mon - seigneur est con - tent

veil - les

Mon - seigneur est con - tent

il a pay - é nos veil - les en

il a pay - é nos veil - les en

bon argent comp-tant, mon seigneur à payé nos veilles en bon argent comp.

bon argent comp-tant, mon seigneur à payé nos veilles en bon argent comp.

8

f *p* *Cresc:*

-tant en bon ar-gent comp-tant

tant en bon argent comptant

8

ff *f* *pp*

TOBIAS.

ô Ber-ta Margue-

f *f* *pp* *sf* *pp*

ri-te à la joie ou-vrez vo-tre cœur

sf *pp* *f* *pp* *sf*

TOB :

A sa si - gna - ture au plus vi - te Rein -

BERTA.

Il se pour - rait? —

TOBIAS. hold vent faire hon - neur Il se pour - rait? —

MARG:

MARG: All^{to} grazioso. Met: ♩. 72.

— All^{to} grazioso. il l'a

TOBIAS. pp

BER :

il l'a dit et ju - ré

MARG: pp

TOB: pp

dit et ju - ré Ce hil - let est sa -

pp
Ce bil_let est sa _ cré

pp
Ce bil_let est sa _ cré

pp
_cré Ban_nis_sez tout soup_

pp *pp*
Ban_nis_sous tout soup_çon C'est un

pp
Ban_nis_sous tout soup_çon C'est un

pp
_çon C'est un bra _ ve garçon

bra_ ve gar _ çon

bra_ ve gar _ çon

Cresc.
Le voi là _ _ main_ te _ nant qui pres_ se le mo_

Dieu! que je suis heu - ren - - - se!

et c'est à toi, ma sœur si

Cresc.

gé - - né - - ren - se, que je de - vrai

lon - - bli de mon mal - heur

sf Plus

plus de mal - heur!

dim.

rall.
de mal - heur!
de mal - heur!
plus de mal - heur! ——— il l'a dit et ju -

rall. *pp.* **Tempo I^o**

pp. *pp.* *pp.*
Il l'a dit et ju - ré ce bil -
Il l'a dit et ju - ré ce bil -
- ré ce bil - let est sa - cré

pp. *pp.*
let est sa - cré Bannis - son tout soup -
let est sa - cré Bannis - son tout soup -
Bannis - sez tout soupou

pp

- çon c'est un bra-ve gar- çon,

pp

- çon c'est un bra-ve gar- çon

c'est un bra-ve gar- çon le voi- là -

BER:

f

le voi- là — main- te -

TOB. main- te - nant qui pres- se le mo - ment

MARG: le voi -

f *pp* *f*

- nant qui pres- se le mo- ment où les noeuds les plus doux le ren-

f *pp* *f*

- là qui pres- se le mo- ment où les noeuds les plus doux le ren-

f *pp* *f*

où les noeuds les plus doux le ren-

f *pp*

pp *Cresc.* *rall.* *pp* *Tempo.*

pp *Cresc.* *rall.* *pp* *Tempo.*

pp *Cresc.* *rall.* *ppp* *Tempo.*

8-7

pp *Cresc.* *rall.* *pp* *Tempo.*

le mo_ment où les nœuds les plus doux le ren_dront ton é -

le mo_ment où les nœuds les plus doux le ren_dront mon é -

le mo_ment où les nœuds les plus doux le ren_dront votre é -

8

f *ff*

f *ff*

f *ff*

p *ff*

les plus doux le ren_dront ton é - poux

les plus doux le ren_dront mon é - poux

les plus doux le ren_dront votre é - poux

ff suivez. *ff* *p* *f*

8

MARGUERITE. TOB.

Mais où donc est Reinhold A sa

cave en per - sou - ne Il à vou -

f *sf*

Au des cen - tre et choi - sir u ne toune qu'is

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

vont dé_fou_cer à l'ins_tant

CHŒUR. Nous la vi_de_rons

Nous la vi_de_rons

The second system includes a vocal line, a choral line, and a piano accompaniment. The vocal line continues the melody. The choral line, labeled "CHŒUR.", has a simple harmonic accompaniment. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include *p* and *mf*.

Ou plu_tôt, a_mis_ en bu_

en chan_tant

en chan_tant

The third system includes a vocal line, a choral line, and a piano accompaniment. The vocal line continues the melody. The choral line, labeled "en chan_tant", has a simple harmonic accompaniment. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include *pp*.

L-1:

- va - t au bon - heur de vo - tre maî - tres - se

BER:

TOB:

oui vous au - rez u - ne bon ne maî - tres - se qui sur vous veil - le -

pp *cres.*

BER:

MARG:

- ra sans cesse vous pro - tè - ge - ra vous pro - tè - ge - ra et

f *f* *ff*

a piacere.

Moderato. 1^o Couple. (Mét: ♩ = 116.)

vous aime - ra oui vous aime - ra et - le - veu - t être l'es - pé.

Moderato.

suiv. *ff* *pp*

- ran - ce de l'ouvrier de l'ouvrier et - le se - ra la provi

très doux.

den _ce_ de la_ te_ lier_ de la_ te_ lier_ A l'enfant qui n'a plus de

niè_ _re_ el_ le_ di_ _ra_ el_ le_ di_ _ra

rall. poco.

Viens ma chanson bientôt j'es_ pé_ _re_ Te ber_ ce_ ra, Te ber_ ce_

suivent.

a piacere.

ra Viens ma chan_ son_ te ber_ ce_ _ra_ ah!

pp *ff*

Tempo.

el_ _le_ vent ê_ _tre_ l'es_ pé_ _

Tempo. 8- *pp*

rau - re de l'ou_vri_er de l'ou_vri_er

el - le se-ra la provi - den - ce de l'a - te -

rall: *a piacere.*

sf *suivez.*

un peu plus lent.

BERTA. *sf* el - le vent è - tre l'es - pé - ran -

MARG: *sf* - lier l'es - pé - ran -

TOBIAS: *pp* el - le vent è - tre l'es - pé - ran -

DESSUS. *pp* el - le vent è - tre l'es - pé - ran -

TENORS. *pp* el - le vent è - tre l'es - pé - ran -

BASSES. *pp* el - le vent è - tre l'es - pé - ran -

un peu plus lent.

pp

avec ad lib.

f *ff* *rall.*

variante - ce *rall:* oui les_pé -

- ce oui les_pé - ran *ff* *rall:*

- ce oui les_pé -

- ce oui les_pé -

- ce oui les_pé -

- ce oui les_pé -

ff *rall:*

rall: **Tempo 1^o**

- ran - - - ce de fou_vri - er

- ce il le veut è_tre les_pé_rance de fou_vri - er

- ran - - - ce de fou_vri - er

- ran - - - ce de fou_vri - er

- ran - - - ce de fou_vri - er

- ran - - - ce de fou_vri - er

- ran - - - ce de fou_vri - er

ff *suivez* **Tempo 1^o** 8-

8

2^e Complet.

ah n'a lez pas de ses lar-ges ses Vous é-tonner

Vous é-tonner Et le mes-ti-me les ri-ches ses

Que pour donner Que pour donner Aux a-mou-reux qui sous l'om

-bra - ge Vont deux à deux Vont deux à deux

rall. poco.

el - le di - ra le ma - ri - a - ge ce - la vaut mieux ce - la vaut

suivez.

a piacere.

mieux le ma - ri - a - ge ce - la vaut mieux, ah!

pp *ff*

Tempo.

el - le veut è - tre l'es - pe -

Tempo. 8

pp

- ran - ce de l'ou - vri - er de l'ou - vri - er

8

el - le se - ra la provi - deu - ce de l'a - te -

rall.

suivez. *f*

BERTA. *un peu plus lent.*

El - le vent è - tre l'es - pé - ran -

MARG.: - lier l'es - pé - ran -

TOBIAS. El - le vent è - tre l'es - pé - ran -

DESSUS. El - le vent è - tre l'es - pé - ran -

TENORS. El - le vent è - tre l'es - pé - ran - ce

BASSES. El - le vent è - tre l'es - pé - ran -

un peu plus lent.

à c. ad lib.

- ce, oui, l'es - pé -

- ce, oui, l'es - pé - ran

- ce, oui, l'es - pé -

- ce, oui, l'es - pé -

- ce, oui, l'es - pé -

- ce, oui, l'es - pé -

- ce, oui, l'es - pé -

- ce, oui, l'es - pé -

rall.

Met: $\bullet = 126.$
All^o con brio.

rau - ce de l'ou - vri - er

ce, Et le vent è - tre l'es - pé - ran - ce de l'ou - vri - er

rau - ce de l'ou - vri - er

rau - ce de l'ou - vri - er

rau - ce de l'ou - vri - er

rau - ce de l'ou - vri - er

ff *suivez.* *ff*

LES OUVRIERS dans le fond.

CHOEUR. Nous voi - ci Nous voi - ci, par i -

Nous voi - ci Nous voi - ci, par i -

ff *ff*

LES OUVRIERS sur la scène.

ff

-ci par i-ci Les voi-ci les voi-

-ci par i-ci Les voi-ci les voi-

-ci quel-le fête au-jour-d'hui quel-le fête au-jour-

-ci quel-le fête au-jour-d'hui quel-le fête au-jour-

-d'hui cou-rons bu-vous bu-vous

-d'hui cou-rons bu-vous bu-vous

ff *retenez un peu.*

REINHOLD.

Ah! de vais jem'at

_ten_dre à tant de per-fi-di-e Ils se sont enten-

MARG:

Rein - hold, Rein -
_dus et ne me lais_sent rien

BERTA.

REIN:

_hold! Voy - ez, quelle est jo - li - e! Oh!

oui la trame est bien our - di - e

pour m'en - le - ver au - jour d'hui tout mon

BER:

Que dit-il!

MAR:

Que dit-il!

TOB:

Que dit-il!

Mais, Reinhold!

REIN:

bien

presséz, sfp

p

REINHOLD.

moi et fait votre en - vi - e pre - nez le.

p

dim

ppp

REIN:

moi Je vais re-com-men - cer ma vi - e A

moi l'ou - til de tou - ne - lier A moi la

Tempo. *MARG.* ves - te d'ou - vri - er Mais qu'a - vez - vous, mon Dieu Soy -

Tempo.

ez donc en - ri - chi - e, I - ci tout est à

Récit. vous Ne vous re - voir ja - mais voi - là mon vœu, a -

BER:

All^o non troppo, Met: ♩ - 100.

Ciel! —

MARG:

Ciel! —

TOB:

Ciel! —

REIN:

Ciel! —

-dieu, je pars et je vous hais All^o non troppo.

LE CHŒUR: vivent maîtres Reinhold et sa fiancée!..

fp *Cresc:*

DESSUS.

Tous en leur hon - neur bu - vons de grand cœur ta - pe

TENORS.

Tous en leur hon - neur bu - vons de grand cœur ta - pe

BASSES.

Tous en leur hon - neur bu - vons de grand cœur ta - pe

ff

11

frap-pe trin-quons de tout cœur, tous en leur honneur bu-vois de grand

frap-pe trin-quons de tout cœur, tous en leur honneur bu-vois de grand

frap-pe trin-quons de tout cœur, tous en leur honneur bu-vois de grand

cœur ta-pe frap-pe trin-quons de tout cœur *ff* oui

cœur ta-pe frap-pe trin-quois de tout cœur *ff* oui

cœur ta-pe frap-pe ta-pe, frappe ta-pe, frappe,

tutta forza

de grand cœur

de grand cœur

ta - pe frap - pe trin - quons de tout cœur

Musical score for piano and voice. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of seven systems of music. The first system shows the vocal line and piano accompaniment. The second system features a piano solo with a *prezzo.* marking. The third system continues the piano solo with a *b* dynamic marking. The fourth system shows the piano solo with a *b* dynamic marking. The fifth system continues the piano solo. The sixth system continues the piano solo. The seventh system concludes the piece with a final chord and the text *FIN DU 2. ACTE.*

prezzo.

b

b

8

1.

FIN DU 2. ACTE.

ACTE 3^{ME}

ENTR' ACTE.

Mét: ♩ = 116.

Maestoso.

PIANO.

ff

dim: e rall:.

pp

même Mouvt.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with notes and chords.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with notes and chords.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with notes and chords.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with notes and chords. Includes the instruction *Cresc. presscz.* in the bass staff.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves with notes and chords. Includes the instruction *rit.* in the bass staff.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves with notes and chords. Includes the instruction *Tempo.* above the treble staff and *pp* in the bass staff.

Seventh system of musical notation, featuring treble and bass staves with notes and chords. Includes the instruction *smorz.* in the bass staff and *ppp* in the bass staff.

COUPLETS.

Mét: ♩ = 104.

All^o con brio.

JACOBUS.

1^{er} COUPLET.

Al_lez mon jeune com_

2^e COUPLET.

Frappez que je vous in_

PIANO.

All^o con brio.

-pè - - - -re et ne vous re_te_nez
- ten - - - - te un jo - li pe_tit pro -

- pas et ne vous re_te_nez pas
- ces un jo - li pe_tit pro_cès

des coups fe-raient mon af-fai -

ah vous pai-rez je m'en van -

f *p* *p*

-re tout me rap-porte i-ci - bas tout me rap-porte i-ci -

-te frais dom-ma-ges in-té-rets frais dom-ma-ges in-té-

bas allez donc allez donc allez donc allez donc j'aime un

-rets allez donc allez donc allez donc allez donc j'aime un

f *sp* *pp* *f*

bon pe-tit scau-da - le a - vec moi rien n'est per-du

- te sur ce scau-da - le pour ga-guer plus d'un é - cu

rall:
a - vec moi rien n'est per-du allez

rall:
Pour ga-guer plus d'un é - cu allez

pp

Tempo 1^o
doux allez donc! *p* al -

Tempo 1^o
doux allez donc! *p* al -

rall: *pp*

- lous bat - tez bat - tez la mo - ra - le bat - tez

bat - tez la mo - ra - le frap - pez frappez la ver - tu al - lez

dim: *presséz.*

pp

done, al - lez - done! eh! al - lez - - done!

rall: *Tempo 1^o*

rall: ff *ff*

pp

pour finir.

f *ff* *ff*

N^o 12.

DUO.

And^{te}. Cantabile. M^o: ♩ = 72.

Tempo

PIANO.

MARG:

Je le vois Ma pré -

- sen - ce ne dit plus rien ne dit plus

rien a votre cour

dam on change

et l'on fait d'a_vance des pro_jets pour son e_xis_

f

MARG:

- ten - ce puisquelqu'un vient sans qu'on y

dim: *pp*

pen - se mettre obs_tacle à no - tre bon_

_ heur

C'est ma fau_te et du sort J'accepte la rigueur

pp animato.

mot — de pi — tié! M'y so — rai — je at — ten — du — e! pas un

mf

mot d'a — mi — tié! pas un mot d'a — mi — tié! ah! —

Cresc.

ah! sor — tous, car sa vu — e à soudain ré — veil — lé dans mon

f tempo. pp

Se peut-il? — à ma

à — metrop é — mu — e ma — mour on — bli — é.

Cresc.

vue — e pas un mot de pi-tié! —

Absortous, car sa vu — e à sou-

ah! — se peut-il? —

— dain — ré-veil-lé — dans mou à — — — — me, ouïsa vu —

— se peut — il à ma vue pas un mot de pitié

— e à sou — dain réveil-lé dans mou âme dans mon

Cresc.

pp

f

pp

Cresc.

Cresc.

Cresc.

ff.

se-pent-il? pas un mot de pi-tié ah!

à-me trop é-mu-e dans mon à-me trop é-mu-e ah!

ff.

pas un seul mot pas un mot d'a-mi-tié

vient ré-veil-ler un a-mour ou-bli-é

ff. *p*

REINH:

Soyez heu-reu-se a-dieu Je vais par-

ff. *p* *ff.*

MAR:

-tir Arrê-tez, arrê-tez, de ces lieux c'est à

fp *fp* *ff.* *dim.*

moi de sor-tir ah dans vo-tre pen

Que dites-vous

-sé - e pourquoi me fai-tes vous une âme inte-res-sé - e

Cresc: *fp*

Rein-
mais tout i - ci tout est a vous

pp

-hold vous n'au-riez dit ja-dis *rall:*

Cresc: *f* suivez.

*avec tendresse.*Mod^{to}

Tout est à nous, tout est à nous!

*a piacere.*Mod^{to}*p Cresc: sf*And^{te} non troppo. Mét. $\sigma = 108$

Quand je n'ai plus vo - tre ten -

And^{te} non troppo.*pp*

- dres - se, Je dois m'é - loi - guer de ces lieux, je dois m'é -

- loi - guer de ces lieux.

Croy - ez vous que vo - tre ri -

*f:**dim:**pp*

- ches - se puisse avoir du prix à mes yeux, puisse avoir

ammez.

du prix à mes yeux? reprenez - la! c'est un tris - te a - van -
pressez un peu.

fz rall: un poco. Tempo Cresc: Cresc:

- ta - ge, Et ce cœur qu'on ose outrager, Pré -

dim.

- fè - re, sans jamais changer, Pré - fè - res sans jamais chan -

sf sf sf cresc:

- ger, ———— *Tempo P^o* la pau - vre - té qu'en - sai - mant ———— on par -

rall: pp

- ta - ge, à tous les biens, à tous les biens qu'on ne peut par - ta -

a piacere. sf

plus vite

-ger: Je viens vous de_ga_ger.

Il se pour_rait

*pp plus vite.**Cresc:*All^o agitato. Mét: ♩ = 116.

REINH:

Mais sa voix et sa vi_e Ont sou_dain ré_veil_lé Dans mon

MARG:

à_me trop é_mu_e Un a_mour ou_bli_é. Ah par-

tons! — à ma vue — e Pas un mot — de pi_tié! — M'y se_rais-je atten-

du - e! Pas un mot d'a_m_i_tié, Pas un mot d'a_m_i_tié! ah!

mf *Cresc:* *f* *f*

Mais sa voix et sa vu - e out son - dain ré - veil -

f *Tempo* *pp*

- lé Dans mon à - me trop é - mu - e Un a - mour ou - bli -

- é. Se peut il? à ma vu - e Pas un mot de pi -

MARG: *Cresc:*

-tié! ————— Ah! —————
 Mais sa voix et sa vu - e ont sou - dain ré - veil -
 -lé — Dans mon à - - - me, oui, sa vu - e a sou -
 -il? à ma vu - e Pas un mot de pi - tié!... Se peut-il?
 - dain réveillé — Dans mon à - me Dans mon à - me trop é -

Cresc.
f *pp*
f *pp*
Cresc.
Cresc.
Cresc.

ff

Pas un mot de pi-tié! ah! — Pas un seul

ff

— mu-e Dans mon â-me trop é-mu-e... ah! — Vient ra-ni-

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are for the vocal line, with lyrics in French. The bottom two staves are for the piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 7/8. The vocal line begins with a forte (*ff*) dynamic and features a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation with chords and moving lines in both hands.

Plus vite

mot, Pas un mot d'a-mi-tié! ah! — Par-

Plus vite

— mer un a-mour ou-bli-é, Dans — mon

The second system continues the musical score. It features the same vocal and piano parts. The tempo marking *Plus vite* (faster) is placed above the vocal line. The piano accompaniment shows a change in texture, with more active movement in the right hand and sustained chords in the left hand. The lyrics continue across the vocal staves.

— tons! à — ma vne Pas un seul mot —

à — me trop — é-mu — e Dans —

The third system concludes the musical score on this page. It maintains the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes in the right hand. The vocal line ends with a final phrase. The overall mood is one of intense emotion, as indicated by the *ff* dynamics and the *Plus vite* tempo change.

d'a - mi - tié! Pas un mol
 Mon à - me trop é - mu - e Un a - mour
 ou - bli - é.

dim.
p cresc. mf ff

TRIO .

All^o. con brio Tempo di Walzer.

Mét. = 80.

PIANO.

ff tr. tr. tr. tr.

BERTA.

f *p*

Tra la la la la la la la la

TOBIAS.

f *p*

Tra la la la la la la la la

REINHOLD.

f *p*

Tra la la la

pp

Tra, la, la, la, la! Comme on forme - ra - Fa - mil - le gen -

pp

Fa - mil - le gen -

pp

Tra, la, la, la, la! Comme ou forme - ra - Fa - mil - le gen -

8-

f *p*

f *p*

-til - le! Tra la la la la la la la la la la

-til - le! Tra la la la la la la la la la la

-til - le! Tra la la la

8-

pp

Tra, la, la, la, la! Je m'y vois dé - ja Je m'y vois dé -

Je m'y vois dé -

pp

Tra, la, la, la, la! Je m'y vois dé - ja Je m'y vois dé -

8-

-ja.

-ja.

f

-ja. ah! ah! ah! ah!

8-

Musical score for a vocal and piano piece, page 213. The score is in 3/4 time and consists of two systems. Each system includes vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment (Right and Left Hand).

System 1:

- Vocal staves: Soprano and Alto parts begin with "ah!" followed by a melodic line. Tenor and Bass parts also begin with "ah!".
- Piano accompaniment: Right hand features a complex, rhythmic accompaniment with many beamed notes. Left hand provides harmonic support. Dynamic markings include *f* and *Cresc.*

System 2:

- Vocal staves: Soprano and Alto parts continue with "ah!" and then "la la la la". Tenor and Bass parts also continue with "ah!" and "la la la la".
- Piano accompaniment: Continues with the complex rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f*, *ff*, and *pp*.

The score includes various dynamic markings such as *f*, *Cresc.*, *ff*, and *p*. The vocal parts include "ah!" and "la la la la" lyrics. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many beamed notes.

la la la la la Tra-la la, la, la! Comme on for-me -

la la la la la

Tr-la la, la, la! Comme on for-me -

pp ra Fa - mil - le gen - til - le! *f* Tra la la la la la *p*

pp Fa - mil - le gen - til - le! *f* Tra la la la la la *p*

pp ra Fa - mil - le gen - til - le! *f* Tra la la la

ff *p*

la la la la la! *pp* Je m'y vois dé - jà! tra la la la

la la la la la! *pp* Je m'y vois dé - jà! tra la la la

pp Je m'y vois dé - jà! tra la la la

pp

la! Je m'y vois dé - jà, tra la la la la! Je m'y vois dé - jà.

la! Je m'y vois dé - jà, tra la la la la! Je m'y vois dé - jà.

la! Je m'y vois dé - jà, tra la la la la! Je m'y vois dé - jà,

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major (one treble clef, one bass clef). The bottom two staves are piano accompaniment in G major (one treble clef, one bass clef). The lyrics are: "la! Je m'y vois dé - jà, tra la la la la! Je m'y vois dé - jà." The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Je m'y vois dé - jà, Je m'y vois dé - jà.

Je m'y vois dé - jà, Je m'y vois dé - jà,

Je m'y vois dé - jà,

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "Je m'y vois dé - jà, Je m'y vois dé - jà." The piano part includes a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

oui! Je m'y vois dé - jà, la,

oui! Je m'y vois dé - jà, la,

oui! Je m'y vois dé - jà, la,

The third system consists of four staves. The top two staves are vocal lines. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "oui! Je m'y vois dé - jà, la,". The piano part includes *pp* and *ff* (fortissimo) dynamic markings.

la la la la la la la

la la la la la la la

la la la la la la la

la la la la la la la

la la la la la la la

la la la la la la la

la la la.

la la la.

la la la.

8

TOB:

pp

Mais

pp

più lento.

Entends cri - er Dans notre a - te - lier Des voix en - fan - ti -

pp

- nes. Les charman - tes mi - nes De p'tits ou - vri - ers, De

f

p'tits ou - vri - ers. De p'tits ton - ne - liers. ——— REINH: *p* Tous ces

f *p*

plai - sirs - là ——— Ce n'est pas ——— ni cri -

- mes. Oh, c'est lé - gi - ti - me, mam - zel -

le Ber - ta; Il n' faut pas oui - dà, Trop rou - gir pour ça; Il

dim:

rall: n' faut pas, oui - dà, Trop rou - gir pour ça; Mais j' dois vous quit -
pressez. pp

rall: *pressez BER:*

- ter: Il faut me hà - ter d' am' - ner Mar - gue - ri -

REINH:

- te. Qu' ell' vienne au plus vi - te A - vec nous sau -

cresc:

- ter, a - vec nous sau - ter, et gai - ment chan - ter

rit. viv:

f Tempo 1^o *p*

Tra la la la la la la la

Tra la la la la la la la

8 — Tra la la la

Cresc. *peu a peu* *qu* *ff* Tempo 1^o *p*

la la la — Tra, la, la, la! Comme on forme — ra Fa —

la la la — Fa —

8 — Tra la, la, la, la! Comme on forme — ra Fa —

f *p*

— mil — le gen — til — le! Tra la la la la la — la la

— mil — le gen — til — le! Tra la la la la la — la la

— mil — le gen — til — le! Tra la la la

8 —

la la la — Tra, la, la, la, la! Je m'y vois dé - ja. Je

la la la — Je

8 — Tra, la, la, la, la! Je m'y vois dé - ja, Je

m'y vois dé - ja.

m'y vois dé - ja.

m'y vois dé - ja. ah, ah! — ah! — ah! —

8 —

ah, ah! — ah! — ah!

ah, ah! — ah! — ah!

8 —

cre - scen - do

f *f* *f* *(cri.)*
 ah! ah! ah! ah! la la la la la
 ah! ah! ah! ah! la la la la
 ah! ah! ah! ah!

pp
 la la la la la la la la la la la la la la la la
 la la la la la la la la la la la la la la la la
 la la la la la la la la la la la

Gresc: *ff* *p*
 la la la la la la la la la la la la la la la la
 la la la la la la la la la la la la la la la la
 la la la la la la la la la la la la la la la la

pp *pp* *pp*
 la la la tra la la la la Comme on for_ me_ ra Fa -
 la la la Fa -
 tra la la la la Comme on for_ me_ ra Fa -

-mil - le gen - til - le! tra la la la la la la la
 -mil - le gen - til - le! tra la la la la la la la la
 -mil - le gen - til - le! tra la la la

8

la la la ! — Je m'y vois dé - ja, tra la la la la, Je m'y vois dé -
 la la la ! — Je m'y vois dé - ja, tra la la la la, Je m'y vois dé -
 Je m'y vois dé - ja, tra la la la la, Je m'y vois dé -

8

-ja tra la la la la, Je m'y vois de - ja
 -ja tra la la la la, Je m'y vois de - ja
 -ja tra la la la la, Je m'y vois de - ja

8

Je m'y vois dé_ ja, Je m'y vois dé_ ja. Oui!

Je m'y vois dé_ ja, Je m'y vois dé_ ja. Oui!

Je m'y vois dé_ ja. Oui!

pp *pp*

Detailed description: This system contains the first three staves of music. The top two staves are vocal lines in treble clef, and the bottom two are piano accompaniment in bass clef. The lyrics are 'Je m'y vois dé_ ja, Je m'y vois dé_ ja. Oui!'. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and some melodic lines. Dynamics include *p* and *f* for the vocal lines, and *pp* for the piano accompaniment.

Je m'y vois dé_ ja, la la la la

Je m'y vois dé_ ja, la la la la

Je m'y vois dé_ ja, la la la la

ff

Detailed description: This system contains the next three staves of music. The vocal lines continue with the lyrics 'Je m'y vois dé_ ja, la la la la'. The piano accompaniment provides a steady accompaniment. The dynamic *ff* is indicated for the piano part.

la la la la la la la

la la la la la la la

la la la la la la la

Detailed description: This system contains the final three staves of music on the page. The vocal lines continue with the lyrics 'la la la la la la la'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present.

Third system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *M^r. Reinhold!* and *Moderato, pp*.

Fifth system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *pp* and *pp*. The text "Il ne me reverra jamais! adieu!" is written above the staff.

Sixth system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *pp* and *ppp*. The text "Dans son désespoir je crains! oh, puissions nous la retrouver!" is written above the staff.

ENCHAÎNEZ LE FINAL.

FINAL.

All^o con brio. Met $\text{♩} = 132$.

PIANO .

ppp

sotto voce

Cresc. *poco*

poco *sino* *al* *mf*

Cresc. *f* *ff*

DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

ff

Nous voi - là! -

Nous voi - là! -

Nous voi - là! -

ff

Nous voi - là! - Nous voi - là, Nous voi - là,

Nous voi - là! - Nous voi - là, Nous voi - là,

Nous voi - là! - Nous voi - là, Nous voi - là,

Nous voi - là!

Ja - loux de

Nous voi - là!

f Ja - loux de tè - ter leur teu - dres - - *p*

Nous voi - là!

Ja - loux de

*ff**pp*

pp

le plai_sir i_ci nous ap_

pp

le plai_sir i_ci nous ap_

_pell; le plai_sir i_ci nous ap_pell; no_tre cœur y se_ra fi_

_pel_le! no_tre cœur y se_ra fi_

_pel_le! no_tre cœur y se_ra fi_

_del; no_tre cœur y se_ra fi_del! le plai_sir i_ci nous ap_

Cresc:

_dè_le! le plai_sir i_ci nous ap_

Cresc:

_dè_le! le plai_sir i_ci nous ap_

Cresc:

_pell; no_tre cœur y se_ra fi_del; Comme ou fi_ra et chan_te_

Cresc:

-pel-le! no-tre cœur y se-ra fi-
 -pel-le! no-tre cœur y se-ra fi-
 -ra, comme on ri-ra et chan-te-ra, comme on ri-ra et chan-te-

de-le! Com-me on ri-ra et chan-te-
 de-le! Com-me on ri-ra et chan-te-
 ra! Com-me on ri-ra!

mf *Cresc.*

-ra! ah!
 -ra! ah!
 Comme on ri-ra!

f

ff *p*
le plai_sir i_ci nous ap_pell, No_tre cœur y se_ra fi -
le plai_sir i_ci nous ap_pell - - -
Le plai_sir i_ci nous ap -

8

ff *pp*

-dè!, Le plai_sir i_ci nous ap_pell, No_tre cœur y se_ra fi -
-le, no_tre cœur y se_ra fi - dè - - -
-pel_le, No_tre cœur y se_ra fi -

8

ff *pp*

-dè - le! Com_me ou ri - ra et chan - te -
-lè! Com_me ou ri - ra et chan - te -
-dè - le! Com_me ou ri - ra et chan - te -

8-1

f

et chan - te - ra, Comme on ri - ra et chan - te - ra!

et chan - te - ra, Comme on ri - ra et chan - te - ra!

et chan - te - ra, Comme on ri - ra et chan - te - ra!

8-

ff

Rein -

Rein -

Rein -

pp

pp

-hold, *p* Voi - ci l'heureux moment! al -

-hold, *p* Voi - ci l'heureux moment! al -

-hold, *p* Voi - ci l'heureux moment! al -

-lous, que ta voix em-pres-se - - e sui -
 -lous, que ta voix em-pres-se - - e sui -
 -lous, que ta voix em-pres-se - - e sui -

-vant notre u - sa - ge al - le - mand *Cresc:* Ap - pelle i -
 -vant notre u - sa - ge al - le - mand *Cresc:* Ap - pelle i -
 -vant notre u - sa - ge al - le - mand *Cresc:* Ap - pelle i -

REINU:

Ah! — pour moi quel —
 -ci sa fi - au - cé - e! *mf*
 -ci sa fi - au - cé - e! *mf*
 -ci sa fi - au - cé - e! *mf*

tour - ment!

DESSUS.
mf ap - pel - le donc ta

TENORS.
mf ap - pel - le donc ta

BASSES.
mf ap - pel - le donc ta

Cresc.

Cresc.

fi - an - cé - e, ap - pel - le donc ta

Cresc.

fi - an - cé - e, ap - pel - le donc ta

Cresc.

fi - an - cé - e, ap - pel - le donc ta

rall:

Chère en - fant!

f

fi - an - cé - e!

f

fi - an - cé - e!

f

fi - an - cé - e!

f

dim: *v* *rall:* *pp*

ah! que ne puis-je, que ne
 puis - - - je, hé - las! — lui di-re main-te-
a piacere.

Cresc: sf suivz. pp

Moderato : $\frac{6}{8}$

Mét. 54 *ant:*

1^{re} DESSUS. *ah!* *pp* (*Bouche fermée.*) poum poum poum

1^{re} TENORS. *ah!* *pp* (*Bouche fermée.*) poum poum poum

2^e TENORS. *ah!* *pp* (*Bouche fermée.*) poum poum poum

BASSE. *ah!* *pp* (*Bouche fermée.*) poum poum poum

Moderato.

viens, à dou - ce fil - le que l'aube d'or

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

pp

brille à ton doigt char - mant! Viens!

(*Forc. nat.*)
poum poum poum poum poum ah!

(*Forc. nat.*)
poum poum poum poum poum ah!

(*Forc. nat.*)
poum poum poum poum poum ah!

(*Forc. nat.*)
poum poum poum poum poum ah!

pp

pour ta jeunette déjà l'on ap-

(Bouche fermée.)
poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

(Bouche fermée.)
poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

(Bouche fermée.)
poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

(Bouche fermée.)
poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum poum

pré te le beau voi-le blanc! ah!

dim. poum poum poum poum poum ah! *f (Voir net.)*

dim. poum poum poum poum poum ah! *f (Voir net.)*

dim. poum poum poum poum poum ah! *f (Voir net.)*

dim. poum poum poum poum poum *f (Voir net.)* ah!

viens de - ja l'on ap - pre - te le

(Bouche fermée.) *Cresc:*

— poum poum poum poum poumpoum poum poum poumpoum poum

(Bouche fermée.) *Cresc:*

— poum poum poum poum poumpoum poum poum poumpoum poum

(Bouche fermée.) *Cresc:*

— poum poum poum poum poumpoum poum poum poumpoum poum

(Bouche fermée.) *Cresc:*

— poum poum poum poum poumpoum poum poum poumpoum poum

p *Cresc:*

— beau voi - le blanc! ah! — vives! ah!

poum poumpoum poum poum

poum poumpoum poum poum

poum poumpoum poum poum

poum poumpoum poum poum

8

MARGUERITE (au dehors.)

Musical score for Marguerite (au dehors.), featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is in 3/4 time and B-flat major.

First System:

- Vocal line: *pp* *vite,*
- Piano line: *pp* *vien!* (*Bouche fermée.*) *Cresc:*

Second System:

- Vocal line: *pp* *oum* (*Bouche fermée.*) *Cresc:*
- Piano line: *pp* *oum* (*Bouche fermée.*) *Cresc:*

Third System:

- Vocal line: *pp* *oum* (*Bouche fermée.*) *Cresc:*
- Piano line: *pp* *oum* (*Bouche fermée.*) *Cresc:*

Fourth System:

- Piano line: *ppp* *Cresc:*

Fifth System:

- Vocal line: ouvrez la por - te du nou - veau lo - gis - au maî - tre j'ap - por - te
- Piano line: *dim:* *Cresc: mf*

Sixth System:

- Piano line: *dim:* *Cresc: mf*

Seventh System:

- Piano line: *dim:* *Cresc: mf*

Eighth System:

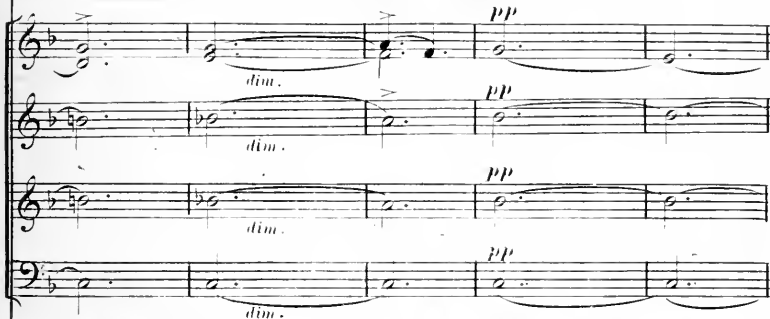
- Piano line: *dim:* *Cresc: mf*

Ninth System:

- Piano line: *dim.* *Cresc:*



Grand Dieu!



Cette voix?...



Mét: $\text{♩} = 80$, *REINH:*

-mis. C'est el-le... Margueri - tel.,
All.^o vivace.
ff

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note 'mis' followed by a dotted half note 'C'est el-le...'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The dynamic marking is *ff*.

TOB:

Où! la voi - ti! la pauvre en -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note 'Où!' followed by a dotted half note 'la voi - ti!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The dynamic marking is *pp*.

-fant dans sa dou - leur mor - tel - le vers le

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note '-fant' followed by a dotted half note 'dans sa dou - leur mor - tel - le'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

flou - ve cou - rait, mais
REINH:

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note 'flou - ve' followed by a dotted half note 'cou - rait, mais'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The dynamic marking is *REINH:*.

ciel!

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note 'ciel!' followed by a dotted half note. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The dynamic marking is *Cresc:*.

moi, j'é-tais là, à je te la ra-

Cresc. ***ff***

mè - - - ne, ap - pelle, el - le vien

ff

REIN: *un peu plus vite que la 1^{re} fois.*
Mét: ♩ = 60

- dra! ah! De tout cœur son é-poux lui di - ra:

BESSUS. *f*
ah!

1^{re} TENORS. *f*
ah!

2^e TENORS. *f*
ah!

BASSES. *f*
ah!

un peu plus vite que la 1^{re} fois.
pp

ff *dim.*

ah sans
sf
pp(Bouche fermée.)
 poum poum poum poum poum poum poum
sf
pp(Bouche fermée.)
 poum poum poum poum poum poum poum
sf
pp(Bouche fermée.)
 poum poum poum poum poum poum poum
sf
pp(Bouche fermée.)
 poum poum poum poum poum poum poum

plus at - - tendres fil - le noble et tendresViens à mon fay -
 poum poumpoum poum poum poum poum poum poum poum poum poum
 poum poumpoum poum poum poum poum poum poum poumpoum poum
 poum poumpoum poum poum poum poum poum poum poumpoum poum
 poum poumpoum poum poum poum poum poum poum poumpoum poum

-er! Viens! que le

(Voir nat:) *sf* *f* *pp* *(Bouche fermée)*

poum ah! poum poum poum

(Voir nat:) *sf* *f* *pp* *(Bouche fermée)*

poum ah! poumpoum poum

(Voir nat:) *sf* *f* *pp* *(Bouche fermée)*

poum ah! poumpoum poum

sf *(Voir nat:)* *f* *pp* *(Bouche fermée)*

poum ah! poumpoum poum

ciel t'en - - voi - e, pour è - tre la joi - e du maître ouvri -

poum poum poum poumpoum poumpoum poum poum poum poum poum

poum poum poum poumpoum poumpoum poum poum poum poum poum

poum poum poum poumpoum poumpoum poum poum poum poum poum

poum poum poum poumpoum poumpoum poum poum poum poum poum

poum poum poum poumpoum poumpoum poum poum poum poum poum

dim.

-er! Ah! Viens, pour

sf (Voir nat:)

poum ah!

sf (Voir nat:)

poum ah!

sf (Voir nat:)

poum ah

(Voir nat:)

poum ah!

é - tre la joi - e du maître ou - vi -

sf *p* *sf*

viens, viens, viens,

sf *p* *sf*

viens, viens, viens,

sf *p* *sf*

viens, viens, viens,

sf *p* *sf*

viens, viens,

- er, ah! Viens, ah!
 viens! ah!
 viens! ah!
 viens! ah!
 viens! ah!

viens! ah!
 Viens!
 Viens!
 Viens!
 Viens!

viens! Cha...
 Viens!
 Viens!
 Viens!
 Viens!

VAR: (avec élan.)
f
dim.

EBB:

p
 cha_grius de la vi_e, dou_leurs du pas_

MARG:

_grius de la vi_e, dou_leurs du pas_sé,

TOB:

p
 chagrius de la vi_e, dou_leurs du pas_

REIN:

pp
 chagrius de la vi_e, dou_leurs du pas_

*pp**Cresc:*

-sé, Mon Dieu tout s'ou_bli_e près du fi_an_

— Mon Dieu tout s'ou_bli_e — près du fi_an_cé —

Cresc:

-sé, Mon Dieu tout s'ou_bli_e près du fi_an_

Cresc:

-sé, Mon Dieu tout s'ou_bli_e près du fi_an_

Cresc:

- cé; cha - grins de la vi - e, dou - -
 - cé; cha - grins de la vi - e, dou - -
 - cé; cha - grins de la vi - e, dou - -
 cha - - - grins, chagrins de la
 cha - - - grins, chagrins de la
 cha - - - grins, chagrins de la
 - leurs du pas - sé, Mon Dieu, tout s'ou - bli - e Près
 - leurs du pas - sé, Mon Dieu, tout s'ou - bli - e Près
 - leurs du pas - sé, Mon Dieu, tout s'ou - bli - e Près
 vi - e, tout s'ou - bli - e Près du
 vi - e, tout s'ou - bli - e Près du
 vi - e, tout s'ou - bli - e Près du
 Cresc.:

*Cresc: f rall.*All^o con brio. M^{et}: ♩ = 138.

près du fi-an cé.
 près du fi-an cé.
 près du fi-an cé.
 près du fi-an cé.
 près du fi-an cé.
 près du fi-an cé.

8-7 All^o con brio. M^{et}: ♩ = 158.

REIN:

Et nous a mis, à ta ble!
 DESSUS.
 1^{re} TENORS.
 2^e TENORS.
 BASSES.

ta - - - ble, a ta

ta - - - ble, a ta

ta - - - ble, a ta

ff

-ble! Et que le pre-mier

-ble!

-ble!

-ble!

dim:

coup - - - soit bu à ma fi - an

p

-cée a - - do - ra - - ble!
 et que le pre-mier
 et que le pre-mier
 et que le pre-mier
 coup soit bu à sa fi-an-
 coup soit bu à sa fi-an-
 coup soit bu à sa fi-an-
 -cée à - - do - ra - - ble! à
 -cée à - - do - ra - - ble! à
 -cée à - - do - ra - - ble! à
 Cresc.

ta - - - ble, à ta - - - ble!

ta - - - ble, à ta - - - ble!

ta - - - ble, à ta - - - ble!

ff

BERTA et MARGUERITE avec les dessus. Mét. $\text{♩} = 100$.

ff El - le - se - ra la pro - vi -

TOBIAS avec les Ténors *ff*

El - le - se - ra la pro - vi -

REINHOLD avec les Basses *ff*

un peu plus lent

El - le - se - ra la - pro - vi -

- den - ce, la pro - vi - den - ce de l'a - te -

- den - ce, la pro - vi - den - ce de l'a - te -

- den - ce, la pro - vi - den - ce de l'a - te -

- den - ce, la pro - vi - den - ce de l'a - te -

-lier, el - le se - ra la pro - vi - den - *rall.*
 -lier, el - le se - ra la pro - vi - den - *rall.*
 lier, El - le se - ra la pro - vi - den - *rall.*

-ce de la - te - lier
 -ce de la - te - lier
 -ce de la - te - lier

Presto.

rall.

8-
 8-
 8-
 8-
 8-
 8-